

jen omistajat käyttävät katalia keinoja

Erikoispoliisit vanginneet lakkolaisten lakimiehen I. Rubinowitzin, syyttäneen häntä skääppien uhkaamisesta

VANCOUVER, B. C., syysk. 24 p. — Viimeinen ja kaikkien suurin tään hämmästyttävä ja kiihkoa herättävä tapaus Vancouverin illehenkaivajan lakon yhteydessä tään tällain Naimitessa, kun hallituksen ja yhtiön erikoispoliisit yhdessä vangitsivat huomattavan Vancouverilaisen lakimiehen ja Point Grayn poliisituomarin. I. Rubinowitzin, syyttäneen häntä työläisten (työväkijoukon) vaantamisesta, seurauksista ja uhkaamisesta.

Mr. Rubinowitz, jonka kaivosten puolesta toimintaa asettaa valitus puolestaan mella-kuin onnastotta syytettyä ja vangittua lakkolaista, nimen ellet-tään Naimiton tulla-ksen per-sonalisesti tunnetun sikäläisen ellet. Hän oli kävellessä kadul-la kahden miehen kanssa, jolloin kuusi erikoispoliisia vangitsivat hänet, veivät vankilaan ja sikäläin poliisituomari kieltäytyi la-kestamasta häntä takuulla vapaaksi. Vangittu itse lähetti ensimmäisen uutisen vangitsemisestaan paikall-islle sanomalehdille. Uutinen kuului:

"Hydyttyäni kaivosten puolesta toimintaan palvelukseen, nimen elletin julkista katuja nimen kahden miehen ollessa oppaa-nan tulla-ksen tuntemaan mel-lakka seutuja. Suureksi häm-mästykseni kuusi erikoispoliisita-voijaa vangitsivat minut, julkis-ten lokaavien, noyryyttä ja törkeästi solvavien minua. Näyt-täviä sitä, että minua tulla-ksen tulla-ksen työläisten vaantamisesta, ja uhkaamisesta. Mina en kuit-teenkaan ole nähnyt enka puhunut yhdekkään työläiselle ja siksi ko-ke syytös on väärä. Poliisituoma-

MONTREALIN KAUPUNGIN TYÖLAISTEN TYÖ-PAIVA.

Työväkijoukon lyhentämiskysymys e-sillä kaupungin valtuustossa. Muutamat valtuusmiehet puo-lustavat lyhentämistä ja asiasta on jo tehty ehdotuksia, mutta hallintokomitea ei ole vielä an-tanut lausuntoaan.

MONTREAL, Que., syysk. 25 p. — Montrealin kaupunginvaltuus-tuskeskudessa on jo pitonut ai-kaa innuunutta suurta tyytymättö-myttä nykyisellä ololla kohtaan ja lukuisia valituksia ja vaatimuksia on tehty viime vuosina työläisten puolesta niin palkkojen kuin työ-päivien suhteen. Asia oli nyt e-sillä valtuustossa kokouksessa vi-me tistaina ja siellä päätettiin lähet-tää hallintokomiteaan hyväksytty-väsi seuraava ehdotus:

"Koska Montreal on jotenkin ainoa suurista kaupungeista mis-sä 10-tuntinen työväki on yhä voimassa;

"Koska seuraavissa kaupun-geissa, nimittäin: Buffalossa, New Yorkissa ja Detroitissa työväki on ainoastaan 8-tuntinen, ja Otta-wassa, Torontossa ja Winnipe-gissä 9-tuntinen;

"Koska 10-tuntinen työväki on liian pitkä ja on syytä uskoa, että kaupunki saisi teetettyä yhtä pal-jon työtä työväkijoukon ollessa 8- tai

9-tuntisen ja työläiset olisivat pa-rennassa kunnossa fyysisesti, nimen elletin.

"Päätettökään, että tämän val-tuuston jäsenet lähtisivät hallin-tokomiteanille hartainta mi-toyous että komiteanierit laati-sivat sivulain, jonka mukaan en-tamuikkun ensimmäisen päivän jäl-keen työväki tulisi olemaan 9-tuntinen huhti-, touko-, kesä-, heinä-, elo-, syys- ja lokakuussa ja 8-tuntinen vuoden muina kun-kaissa, työläisten palkkojen ol-lakseen entisellään, mutta pitäisi ei-sä olla olemassa sellainen palkko-jeen korottamisella milloin se kat-sotaan sopivaksi."

KANADA KULEMMA VOISI RAKENTAA OMAN SOTA-LAIVASTON.

VANCOUVER, syysk. 24 p. — "Sir" Philip Watts, Englannin amiraalitehtin neuvonantaj ja laivas-tovirastoinsinööri, saapui tänä aamu-na Vancouveriin ja hänen lausun-tansa mukaan Canadassa voisi-taisiin rakentaa suurimpiakin so-talaivoja, väikkeitä ei niin nopeasti ja halvalla kuin Englannissa.

"Canada pääsee parhaalla tavalla laivaston rakennuttamisen alkuun rakennuttamalla ensin muutamia laivoja Englannissa, sitten ra-kennuttamalla osan laivoista Englannissa ja osan Canadassa ja lopulta kun työläiset ovat hyvin koulutuneet ja laivatelakat saa-

9-tuntisen ja työläiset olisivat pa-rennassa kunnossa fyysisesti, nimen elletin.

"Päätettökään, että tämän val-tuuston jäsenet lähtisivät hallin-tokomiteanille hartainta mi-toyous että komiteanierit laati-sivat sivulain, jonka mukaan en-tamuikkun ensimmäisen päivän jäl-keen työväki tulisi olemaan 9-tuntinen huhti-, touko-, kesä-, heinä-, elo-, syys- ja lokakuussa ja 8-tuntinen vuoden muina kun-kaissa, työläisten palkkojen ol-lakseen entisellään, mutta pitäisi ei-sä olla olemassa sellainen palkko-jeen korottamisella milloin se kat-sotaan sopivaksi."

QUEBEC, syysk. 26 p. — Vähän jälkeen puolen yön pääsi tul-turi kolmekkoroisessa puotolaa, Francois kadulla polttaa sen poroksi ja mikä kauheita palossa sai surmansa Urie Trudelin ka-hdeksan lasta. Trudel sanoi vaimon perheen kanssa saaneensa talossa.

Iä, äiti ja vanhin poika pelas-tuivat palavasta rakennuksesta, valokadun bahnin palaneina. Po-ika joka hyppäsi kolmannen ker-roksen alkuunsa, loukkaui päänsä kiveen ja se ja saamansa palo-haavat tekevät hänen tilansa ar-veluttavaksi, Trudelin vaimolta, joka tuottin alas rapsusia myöten paloi kädet ja pää bahnin. Mr. Trudel on myöskin hyvin kriit-tellessä tilassa.

QUEBEC, syysk. 26 p. — Vähän jälkeen puolen yön pääsi tul-turi kolmekkoroisessa puotolaa, Francois kadulla polttaa sen poroksi ja mikä kauheita palossa sai surmansa Urie Trudelin ka-hdeksan lasta. Trudel sanoi vaimon perheen kanssa saaneensa talossa.

Iä, äiti ja vanhin poika pelas-tuivat palavasta rakennuksesta, valokadun bahnin palaneina. Po-ika joka hyppäsi kolmannen ker-roksen alkuunsa, loukkaui päänsä kiveen ja se ja saamansa palo-haavat tekevät hänen tilansa ar-veluttavaksi, Trudelin vaimolta, joka tuottin alas rapsusia myöten paloi kädet ja pää bahnin. Mr. Trudel on myöskin hyvin kriit-tellessä tilassa.

ITALIAN TUOMARIT JÄRJES-TYVÄT.

ROOMA, syysk. 24 p. — Ita-lian tuomarit ja poliisituomarit

lolla

Keräneet miljoonan dollarin kassan sosialismin ja unionis-min vastustamiseksi. Uusi hil-lialikko puhkeamassa Coloradossa.

CHARLESTON, W. Va., — Täällä nykyisin koolla olevassa kivihiiliyhtiön edustajajoko-luusesta ilmoitettiin, että kivihiili-yhtiöt Chesapeake, Olion, Kana-hwan, Michiganin ja Virginian rautateiden varalla ovat kerä-neet miljoonan dollarin kassan so-sialismin ja unionismin vastusta-miseksi.

Sosialistisen mielialan kasvami-nen ja unioniden vahvistuminen kivihiilialueella on saattanut monien yhtiöiden ryhtymään ja joimien taisteluun "socialismin" ja muita hävittäviä oppoja vas-taan", kuten he julistussemaan sanovat.

Tähän saakka ovat kivihiili-yhtiöt edellä mainituilla alueilla voineet taistella sosialismin ja unionia vas-taan valtion tukemuksella. Heil-ly on ollut valtion sotaväki kaik-keä aseineen käytettävissään lak-kolaista alhustaanen, heidän ko-kuksia haajottaessaan ja socialis-tilla sanomalehdiä hävittäessään, mutta sen jälkeen kun keikeli hei-dän julkunutta tulivat julkis sa-maan tutkijakokouksen kautta täytyi heidän taas taistella omilla keinoillaan.

Täällä luhutun, että Baldwin-Pels salaliisitoimista, jonka lurt-avimieheissä West Virginian la-kossa näyttivät niin huomattavaa innuun, olisi tämän yhdistysmispu-huan takana.

MUISTAAKOHAN TULEVA PAARI KAYDA ORJANSA KATSUMASSA.

LONTOO, syysk. 24 p. — Aia-huoneen jättänyt "Sir" Alfred Mond, Canadian nikkelikaivoshy-tin johtajin henkilö ja hallitus-puolueen pääedustuskannattaja, Westminster Gazetteen onistaja, lähiti liitteen kaksi kunkuuta ke-stävää liikemerkkialle Canadahan. Huuhutun, että "Sir" Alfredistä tehtäjän piakkoon piäri.

Muistakohan tuleva paari kii-koisla orjansa katsumassa kesä-Ontariou kaivannoilla?

DYNAMITTISALALIITTO PALJASTETTU TO-KIOSSA.

TOKIO, syysk. 25 p. — Poliisit ovat paljastaneet salaliiton mura-tala Japanin ulkoasiainministeri, paroni Nobuaki Makino ja dyna-

Kahdeksan henkilöä saanut surmansa vuokratkasarmin palossa Quebecissa

Työnantajat järjes-tyvät

LONTOO, syysk. 25 p. — Times ilmoittaa perustetun "Yhdistä-neen Kuningaskunnan työnanta-tien puolestaajajärjestön", joka kerää 250 miljoonan dollarin noyvean rahaston, jonka väli-pidettäin työnantajien vaput-ta ja taistellua työväenjärjestö-jä vastaan. Jokaisen järjestöön kuuluvan jäsenen pitää taata a-semaansa liikemerkkialla vastaa-vaa summa tähän rahastoon.

ITALIAN TUOMARIT JÄRJES-TYVÄT.

ROOMA, syysk. 24 p. — Ita-lian tuomarit ja poliisituomarit

voimissa, jotka on varustettu dyna-mittilla täitä tarkotusta varten, on vangittu.

MATKUSTAJUNA RÄJÄY-TÄJY MEXICOSSA.

50 ihmistä menettänyt henkensä.

LAREDO, Tex., syysk. 22 p. — Hallituksen pääkortteeriin Nuevo Laredoon on saapunut virallinen tieto, että viime perjantai-iltaanä ovat kumoukselliset Mexican ova-tal rautatiella 60 mailia etä-lään Sallitossa. Mex., räjäyttä-neen ilmaan matkustajajunan, jos-sa yli 50 ihmistä menetti henkensä ja suurempi määrä loukkaantui. Sen jälkeen kumoukselliset työ-säläiset matkustajajatkain.

Kuolleiden lista osoittaa, että kuolleista henkilöistä on 40 Mex-icoon hallituksen sotilasta ja 10 ta-voen luokan matkustajaa. Louk-kaantuneiden lukumäärä, joissa onnettu mitään vammoja ei ole, junnassa oli ainoastaan yksi a-merikkalainen, W. W. Mervain San Franciscoesta. Hän sai räjäh-tyksessä ainoastaan lievenpä-vammoja. Rahat hänetä pidettiin kumoukselliset.

Tien alle oli laitettu kaksi mi-nua ja kun juna ajoi täydellä vauhdilla, lievi dynamiitin räjähtä-missä expressivana ja kaksi toi-ken luokan matkustajajunassa si-lä palama ilman. Ensimmäinen ensi-luokan matkustajajuna suistui pois raitteilta, mutta toiset ensiluokan vaunut jäivät tielle.

Monie Citistä on ilmoitettu, et-tä lähellä Vinegas nimistä pysäki-kun on tänä aamuna (maana-tai) räjäytetty ilmaan dynamiitilla matkustajajuna. Kulketin ilmoitti, että tämä tarkoittaa yllä-luokitun tapausa. Virallisesti tiedonannossa sanotaan räjäyt-tämisen kuitenkin tapahtuneen jo viime perjantaina.

500 KANAVAA SYVENNE-TÄÄN.

OTTAWA, syysk. 26 p. — Edis-tämöksen sisäministerin tiedotteen lehtitönsäiläisilleen. Domini-on hallitus on esitännyt maata Sault Ste. Mariesta maata kanavaa var-ten. Rautatie- ja kanalaanministeri Cochrane sanoo että Welland'in kanavaa syvenytään ja 500 kana-vaan nykyisellään jättäminen ei paranna elenkään laivaliikennettä.

Uusi Wellandin kanava tulee o-leman 31 joulkuu syvä ja on sillä tyvällä valmistettu, että siinä vo-idaan syventää ilman, että sulku-ja tarvitsevi uudeleen rakentaa. Nykyinen 50 kanava on ainoas-taan 21 joulkuu syvä.

Viimeksi toimitukselle saapunut "Toveri" kertoo: — Olympiasta, Wash., ilmoitetaan tänne kirjeli-keisesti se odotettaman uutinen, et-tä puoletoverimme V. Hirvelä kuoli sydäntautiin Olympiassa, Wash.

Viimeksi toimitukselle saapunut "Toveri" kertoo: — Olympiasta, Wash., ilmoitetaan tänne kirjeli-keisesti se odotettaman uutinen, et-tä puoletoverimme V. Hirvelä kuoli sydäntautiin t. k. 14 päiväin vasten yöllä. Kirje saapui St. Pe-terstin araalasta, joten on luul-tavaa kuoleman tapahtuneen sil-lä.

Sanoma oli odotettaman. Vie-lä joku aika sitten oli toveri Hir-velä tiyissä voimissa, täynnä talusta ja elinimintää. Häellä on laaja tuttavapiiri, varsinkin Seutlessa ja ympäristöillä, jossa valvoja eniten oleskeli. Työväen-Opiistalla oleskeli hän lukuvuon-na 1911—1912. Vainaja oli kuo-lleeseen noin 30 vuorokautta.

Surulla ja kaipaavalla miustel-jaan edesmennyttä toveria.

Prohmiin oikautumattomasti tautuvat lakkoon.

VAIKKA ELINKUSTANNUKSET OVAT KOHONNEET SUURES- TI HEIDÄN PALKKOJAAN EI OLE YLENNETTY VII-TEENTOISTA VUOTEEN. — NYT HE VAATIVAT NEI-JANKYMMENEN SENTIN TUNTIPALKKAA.

ST. JOHN, N. B., syysk. 25 p. — Höyrylaivojen virkailijat ovat kuuluvissa sen johdosta, että St. Johnin satamatyöläiset olkan-vaat tehdä lokaan aikoi naurrakun puolivälissä ellei heidän vaatimuksinsa suostuta.

Ymmärtäen, että hyvin järjes-tetty lakkoo varmuksi pelottaa työantajat hyväksymään mel-kein kaikki esitetyt ehdot, ovat yhtiöt ryhtyneet pöntevästi agi-terraamaan lakkoon vastaan sta-matyöläisten keskuudessa ja päi-vittään julkaisevat sanomalehdi-sä pitkiä "haastatteluja" joissa kaikenlaiset "asiantuntijat" en-nustelevat kuluha lakkoo, jos se julistetaan, tule vaityttuunä yhti-ön virkailijat sanovat, että yhti-ön satamatyöläiset onnistuisivat kii-päyttämään työt St. Johnin satamassa kahdeksi tai kolmeksi viikoksi, voivat yhtiöt suuntaa liik-keen Bostoniin, tai Providen-seen, R. I., kunnes eläkkeudet so-vittaisiin eli kunnes työläiset ol-si palkko palata työään entisillä ehdoilla. Tietysti työläisten vas-tiimukset ovat yhtiöiden mielestä "keräämään hävityttömä". Ne kuuluisi nostavan palkkatason täis sä satamassa tavallista korkeam-malle ja se pitäisi esittää koska se "mahdollisesti" vaarantaisi työlä-ja yleensä."

Montrealin satamatyöläiset ovat myös tyytymättömiä.

MONTREAL, Que., syysk. 25 p. — Jos St. Johnissa, N. B., puhe-kaa satamatyöläisten lakkoo, joka näyttäisi tällä kertaa sen mah-dollista, tulee se vaikuttamaan huomattavasti myöskin Montrea-lin liike-elämään.

Täälläolevat höyrylaivojen virkailijat ja lähettäjät-agentit sanovat olevansa "melkein va-luuttettuja", että lakkoo tulee päättymään työläisten häviöllä ja valmistavat auttamaan St. Johnin kaipaajista mikäli liiket-teen suuntaaminen Yhdysvaltoi-hin on kysymyksessä.

Montrealin satamatyöläiset o-vat myös tyytymättömiä, vaikka heidän lakkossaan viime keväänä ei työväeläisillä onnistunut koska järjestetä kulkoti perennuksi uo-lattaan entistä sopimusta. Eris sa-tamatyöläisten järjestäytne virkai-lia, ja sanoi sanomalehtien kirjei-väitöille tänä aamuna, että sata-matyöläiset tulivat vaatimaan ja voittamaan itselleen yleisen pal-kkorokotuksen kun sopimus päät-tyi vuonna 1915. Lakkoo St. John'ssa tulisi alkamaan myöskin aikan kun laustauskaksi Montrea-issa päättyi St. Lawrence-joen jäätyneisen takia, mutta jos laivat vielä kulkevat Montrealin sata-maan silloin kun St. Johnin työ-läiset ovat lakkossa, niin Montrea-lin satamatyöläiset varovat kiit-telemästä St. Johnin ajatuksia ta-voista auttaakseen ikkäläisiä to-vereitaan.

MONGOLIAN KYSYMYS. Kiina neuvottelee Venäjän kanssa Mongolian silpimästä.

PETRII, Venäjä, syysk. 26 p. — Kiinan uusi ulkoasiainministe-ri tänään taas avasi neuvottelut Venäjän ulkoasiain viraston kans-sa, jotta saataisiin valmiiksi kol-men valian liitto Mongolian suhteen. Asianomaisia tulevat ole-maan Venäjä, Kiina ja Mongolia.

Aiotun liiton mukaan Mongoli-sa tulisi hallitsemaan ruhtinas Kutukut eli Khau, mutta Kiinalla olisi ylivalta. Venäjä tietysti saa-ji hyvitystä Kiinalta koeksi se on j kauan aikaa valmistellut suu-remmoissa kauppasuunnitelmissa Mongoliassa.

MAALARIEN UNIO KASVAA NOPEASTI.

Maalarien ja paperiartistien unio-la on nykyään kokiä kieltävää järjestäjää Canadassa.

WINNIPEG, syysk. 26 p. — Maalarien, koristeilijain ja pape-raitajien järjestö viimeisessä kon-ventiossaan Rochesterissa, N. Y., nimitti kaksi järjestäjäjä Canadahan. Se-läisen tiedonannon toi Winnipegin maalarien unioni edus-tajaksi, joka on juuri palannut kon-ventiosta. Sanottu järjestö on kasvannut Canadassa sangen hu-mattavalla nopeudella. Sen jäsen-määrä on nykyään Canadassa 3,562; vuonna 1909 se oli 1,265.

TYÖKANSÄ

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta. Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

Ennen julkaisun alkua Canadian työkansien julkaisusta.

hennetyt. Tämä joukkovähenys tapahtui aivan odottamatta ja o-sottaa se, että yhtä pyrkä rajoittamaan sitä sopimuksipäätöksellä joka määrää, että miehet täytyy työskennellä yhtenä työssä kuusi kuukautta ennen kuin heinät lasketon väkijoukko. Tämänlainen pykälä rajoittamaan miesten lasketon väkijoukko, jota valtaansa yhtä häikäilemättä käyttää, kuten näkyy.

Ja samaan aikaan kuin tämä suuri canadalaisten yhtis erottaa suuria joukkoja työllisiä työpaikoista, värväsi se puolestaan. Englantissa. Kerrotaan nimittäin, että vähän ennen kuin tämä joukkovähenys tapahtui, värväilyt olivat jo alkaneet. Tällöin Englannissa kokeneikkaita ja pannaupseijia yhtä lailla Canadaan tuotavaksi. Näitä värväytyä miehiä on nyt saapunut jonkun verran Canadaan, asettien suuri osa heistä Torontoon.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

vieli ole sitä tehneet, niin tehkää se mitä pikemminkin!

Näiden myyjäisten omistusten luottamus

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

Myyjäiskomitea.

että jo yksin sen muoto: ammatti-järjestö, on sellainen ettei se ole- lenkaan jota edustaa nykyajan valtuutetumpaa työväestöä. On pa mainittu liiton taloutta snotta ammattionistojen suoraan- (parvakehitys).

Ja yhtälailla kuin työväestö on suoraan olohuissa korjauksia porv- rineen poliittisella puolella, yhtä mahdoton on sitä saada niiden ta- loellaisella järjestötoiminnalla, kun- nu "tuplajulusten" tatti indel- la. Sikänpä ammattionistat ovat ha- jotettavat ja niiden tilalle per- jastettava teollisuuskaitain jär- jestytyt uno - Industrial Work- ers of the World, (Kokous).

Tuskinpa kukaan voimisteista- väitteine, että ammattionistat ovat aivan mallikelpoisia järjestötoim- uja. Päänsäntöni suuri enemmistö- nyöyväst nissä lyötyin suuria puutteellisuutta. Mehen ole- min monesti saaneet kokea niin adheankehityksistä ja nark- kakutauksista. Tämä tämä tie- to oiketta meitä väittämään et- ti ammattionistat muodostavat por- vareista ja ette ne eivät siinä kys- tälle ole saaneet mitään aikaa, et- vätkä tule saamaanakaan.

Se joka ei tunne ammattioim- ien arvoa, pysähtyyköön tutki- maan sen välikäteen historian. Hän on huomannut, että ne ovat u- nistuneet, jotka ovat ensimmäi- sänsäntöjien oloihin korjasta. Ne ovat vaikuttaneet laimallaan- taan niin, että monia työväestö- je, edullisia lajeja, on laadittu ammattionistat ovat yhtenä- tteet työväen aina 16 tunnista nykyiseen määrään. - Ja nyky- lään ne voivat määrätä paljon mi- lä tavalla työväestö on kohdella- va varsinkin niillä työpaikoilla missä uno on tunnettu. Iman ammattionistomisissa nykyisessä- ytehtämissä palkkajärjestelyt ase- ma oli huomoinen kuin orjien a- semalla oli orjatehtävissä. Tämä maajorien asema maajorilla pitä- vässä yhtehtämissä.

I. W. W. läisiet väheksyvät am- mattionistien saavutuksia väit- tää, että teollisuuskaitain järjes- tetyt uno voisi tehdä enemmän työväen hyväksi. Tämä on ehdot- tommasti totta, edellyttäen että teol- lisuuskaitain järjestynt uno on suunnilleen yhtä suuri jäsenten lukumäärällä nähden, jos ei näin olisi asian laita, silloinhan ammat- tionistienmuoto olisi teollisten mallikelpoinen järjestömuoto. Tä- män lisäksi täytyy ottaa ette teol- lisuuskaitain järjestynt uno on luokkajärjestö, silloinlaan ja ette siinä ihmiset itsekkäitä narkuttamatt-harrastuksia, jotka ammattionistomisissa usein ihene- vät. Mutta väikka onkin väritä- ettei voi löytä aivan puutteet- ta järjestöä, jota väritä on ette moni ammattionistien pun- teellisuudet ovat korjattavissa. Ja ne täytyykin korjata. Lakkaama- kein kehitys tuotantotekniikassa kehittänyt myöskin työväen järjes- töt enemmän tarkoitustaan västää- väksi.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tämä on se yksi keino, jolla kapitalistit pitävät oloudesta itsellen suotuisina. Laajat työttömien joukot työmarkkinoilla on kapitalisteille edullista.

Tällä ei tietenkään tahdota vie- lä sanoa näitten aatteitten ole- van oikeita. Kuten yksilöitten, jo- jo joukkoinen erehtyy. Mitä meillä on tehtävänä, on koettaa snotta se käsittämää.

Minusta ei näytä millään sat- tumalta, että suurlakko-aitteen ohella ja näköään vielä suurem- massa määrässä synnytylaskko on herättänyt köyhälistön mien- teliä. Molemmat omaat- va mahdavan sisällisen pakon, kehää edustavien aatteitten- töideille, kun vanhat eivät näy- tä meistä väkiväen eteenpää. Köyhälistön taloudellinen tila- huonontunut yhä, mikä otetaan sitä "ammattionistien" västään, kun köyhälistö lyö kym- menisen vuoden ajan oli tottu- nut ratkaisemaan, jatkuvien edis- täskehitysten ja kun köyhälistön ammatillinen ja poliittinen järjestyminen kasvavat yhä voimakkaammiksi. Meillä on tullut vahvin puolue työväepäi- villä ja köyhälistön tila yhä hu- nonce. Eikö se todista selväsi- ti, että tähänastiset metodit me- oivat olleet riittämättömät?

Tässä ei voi moittia joukkoja, väikka ne väin tuumiskelevat. Mutta on koulutuneita marxi- laislaajia, jotka päättelivät sa- maan tapaan, ja kuitenkin to- distaa lyöjälukeroitu tilanne västäänanomattomasti vain kapita- listisen kehityksen lakia, joka vä- varmasti ei mitään ammatijär- jestöä eikä parlamentaarista ed- dustusta, mutta ei nykyään sa- run-eikä synnytylaskko pelä- tnen lakkaa olemasta, enenkun köyhälistö poliittisella vallalla on voitollan sen vuoksi, joka- koon kapitalistien ja järjes- tetyt uno tuumissa sosialistiksi.

Mutta nykyinen tilanne ei tee ymmärrettäväksi ainoastan sitä, että joukot etsivät uusia kei- noja edistymiseen, kun tähän- astiset näytävät heistä riittämät- tömiksi. Se tekee myös sen ym- märrettäväksi, että juuri syn- nytylaskko-ante on herättänyt joukkojen huomiota.

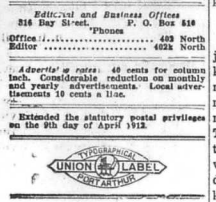
Useimmat ihmiset, ja ammattineuvoston
 puolesta, on kuitenkin kerralla.
 C. P. R:n virkailijit Englannista
 kokeneikkaita ja pannesuopie
 yhtiön tehtäisiin Canadian tuota-
 vaksi. Näitä värvätyitä miehiä on
 nyt saapunut junaan verran Cana-
 daan, asettien suurin osa heistä
 Torontoon.

Työkansä (The Workpeople)
 the only Finnish newspaper in Canada,
 devoted to the interests of working people
 and published every day, except Sunday
 and statutory holidays.
 THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED
 Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Offices
 316 Bay Street, Phone 438
 Office 438 North
 402 North

Advertisements rates: 40 cents per month
 and yearly advertisement. Local adver-
 tisements 10 cents a line.

Extended the statutory postal privileges
 on the 9th day of April 1912.



— Ei löydä julkempaa työtymäin
 kuin se, joka peittää tyrannyynsä
 si lain ja oikeuden kivilvella.

— "Kolmeasata ja viisikym-
 mentuhattua sortumista niistä
 Suur-Britannian kaduilla" huu-
 dahtaa Englannin tyviön puole-
 en johtaja J. Keir Harnden. "Ja
 edesmenyt kuningatar Victoria
 vainaja sanoi aikamman: "Bibbi
 on Englannin sururuden satu-
 saisuus." Sururudin 350,000 sorti-
 musta niistä! Ja 500,000 väkenta
 venerien taudin tapausa joka
 vuosi!" — Se on todellakin ny-
 kyisen kyselykannan sitä lajia
 "sururuttu", jota sosialismi uh-
 kaa.

— "Poliittista peliä" on se ku-
 vaava lause joka ilmaistaan sel-
 laista ääsimäitä, jossa asiat vat-
 kauntavat käsitännätoimilla ta
 valia. Irlannin "Home Rule"-ky-
 symyksessä on harjoitettu politi-
 tista peliä jo puolen vuosisataa.
 "Poliittista peliä" on sinä taku-
 na, että "Sir" Edward Carson
 järjestellessä asettuita joukkoja
 "Home Rule" vastaan, hallituk-
 sen ryhtymättä mihinkään toimen-
 piteeseen sen suhteen. — Mutta
 milloin tahansa täysistietä ryhty-
 yä yhteisiin apojoihin valther-
 rain kanssa, jäävät he aina tyhjiin
 hyppysiin, sillä silloin pelataan
 "poliittista peliä".

— Joululioa Vancouver-saaren
 lakkolaisten vaimoille ja lapsille!

— British Columbia Federationist
 on ryhtynyt järjestämään rahan-
 keräystä Vancouver-saaren lakko-
 laisten vaimojen ja lasten hyväk-
 si. Lehti vetoaa British Columbian
 unioniin, union jäseiniä ja kaik-
 kien järjesteyneen työväen ystä-
 viin tässä asiassa. "Lakkolaisten
 vaimot", sanoo lehti, "ovat kai-
 ken aikaa urhoollisesti seisonet
 miestensä rinnalla, tämän taiste-
 lun keuhkoissa." Ei siis ole paljon,
 että kaikki ne, jotka panevat ar-
 voa tälle suurelle miehitykselle,
 lähtevät tukemaan näiden vaimojen
 ja lasten hyväksi. British Colum-
 bian Federationist aikoo saada
 \$5,000 kokoon tästä tarkoitusta
 varten noin parin kuukauden ajalla.
 Kaikki rahallahetykset on otetta-
 va British Columbia Federationis-
 tile, Vancouveriin "lasten joulur-
 haastoon".

— Taas on C. P. R. erottanut
 työpaajoiensa Winnipegissä suu-
 raan jonkun työllisiä, jotka saavat
 nyt laitea nalkaitapalelle har-
 hallemman talvea vastaan. On ar-
 vioitu, että noin 25 prosenttia
 Winnipegin tehtaissa työskentele-
 viä työllisiä on nyt erotettu
 työstä. Calgaryssa niinkään ilmo-
 jetaan suuret joukot miehiä vä-

koivienhienä, joihin, värväillä
 C. P. R:n virkailijit Englannista
 kokeneikkaita ja pannesuopie
 yhtiön tehtäisiin Canadian tuota-
 vaksi. Näitä värvätyitä miehiä on
 nyt saapunut junaan verran Cana-
 daan, asettien suurin osa heistä
 Torontoon.

Tämä on se yksi keinö, jolla ka-
 pitallistit pitävät olosuhteita itel-
 leen suotuisina. Laajat työttö-
 män joukot työmarkkinoilla on
 kapitalisteille edullista.

EDW. VIERIKKO,
 joka joka päivä isten eroi liik-
 keemme palveluksesta on ryhty-
 nyt uudelleen liikkeemme asia-
 mieheksi. Toveri Vierikko tulee
 nyt kiertämään pitkin Grand
 Trunk linjaa Port Arthurista läp-
 pen päin. Kaikki kansalaiset väit-
 vat täydellä luottamuksella asioi-
 da Vierikon kanssa Työkansan li-
 kettä koskevissa asioissa.

TOV. J. VÄLIMÄKI,
 joka valittiin Raivaajan toimikun-
 sen jäseneksi kolmen kuukaut-
 ta sitten, on nyt saapunut toi-
 meensa. Toveri Välimäki piti
 saapua toimeensa jo aikaisemmin,
 kuten jo ennemmin mainittiin.
 Toveri Kauparinen lakko est-
 häntä siitä niin pitkälle. Kuten
 tunnettu on tuo. Välimäki tutus-
 tunut Amerikan työväenliikke-
 sen perimäpohjiin, oltauan useat
 vuodet kiinni L. K. Liiton toimin-
 nassa. Hänen erikoisalanansa tulee
 olemaan taloudellisen liikkeen uu-
 rusten seuraaminen, kertoo Rai-
 vanja.

KAIKILLE CANADAN S. S. OSASTOILLE.

Port Arthurin S. S. Osaston va-
 litsema myyjäiskomitea on jo lä-
 hettänyt myyjäislippuja kaikille
 S. S. Osastoille mitä suuria myy-
 jäisiä varten, jotka päätettiin toi-
 menpanna Työkansan tukemi-
 seksi.

Näillä myyjäisillä korvataan
 sitä mitä tappiotta kukaan Työkansan
 tuottais, niin kauan kuin se ti-
 laajamäärä ei ole nykyistään kor-
 kekampi.

Työkansan tukemisen merkit-
 seä sosialistien vastustutyn te-
 kemistä, pöyhäimällä tavella ja
 kaikin valittavimmalla aseen-
 la: oman sanomalehden avulla.

Näitten myyjäisten onnistumi-
 sesta riippuu suuresta määrässä
 oman sanomalehden kohtalo.

Haluauko kulkaan toveri tai to-
 veritar, joka kantaa sosialistin ni-
 meä, olla myymättä ja ostamatta
 mitään lippuja ja siten osaltaan
 vaikuttaa siihen, että Työkansan
 täytyy ottaa taka-askeleen: pie-
 nentyä rukkasen kokosiksi, ettei
 sinä enää ole tilaa illeksi lähes-
 kiän yhtä voimakkaasti yhteistä
 vihollistamme, kapitalistimia, kuin
 nykyään.

Halnatko sinä toveri tai toveri-
 tar antaa vastustajillemme sitä
 iloa, että köyhälistön paras agi-
 taattori on pienennetty sellaisek-
 si, ettei sinä enää ole juuri mu-
 ta kuin kapitalistien liikepuhe-
 ja?

Jos sinä et sitä tahdo, niin osta
 mitään myyjäislippuja. Ja kohtu-
 toverisi ja naapurisi teke-
 miä samoin!

Nyt ei ole enää kuin kolmeisen
 viikkoa siihen, kuin myyjien
 lippujen kahvit Eivyy olla palu-
 tettu. Ja ennenkin tämä on he-
 tuettu lehdessä Irtti-Canadassa,
 niin lippujen myyntiinäkään on jä-
 lellä tuskin kahta viikkoa.

Miksi osatot ovat tehneet kulla-
 kin palkkakannalla?

Onko näille lippuille annettu
 isommuksia huomioita?

Oletteko jo valinneet kylläkin
 tarmokkaista myyjäitä? Jos ette

sahteessa, että ne ovat työväen-
 luokkaa — lakkolaisia — vastaan.

Aksattien esittivät Lännen Kai-
 voimies Liiton lakkeinhet injunet-
 suionioituvaatimusten Wad-
 dell-Mahon pyysehuttokemppa-
 niaan vastaan, tarkoituksella lä-
 mahitun firman pitämässä hur-
 tian lakkolaalella rahallisia ih-
 misia mukolmoissa. Tuomari
 O'Brien, joka injunioituvaatim-
 usten esittäm, ei antanut injunet-
 siionioituvaatim, vaan senoi "asiaa
 vielä kateastavana." "Pysehu-
 tui teuraivat siis entisen d-
 paansa — ja tuomari O'Brien
 "katsastei." Tosin myösi hän
 sen jälkeen injunioituvaatim
 yhtiöistä vastaan, etien vissin a-
 jan kulussa heitä häitettiin lak-
 kolalaisia asunnoista. Tämä inju-
 nioituvaatimio on kylläkin
 tärkeä, sitä ei voi kieltää, mutta
 ratkasevampi ja lakkoasema
 vaikuttavampi oli kuitenkin esi-
 mien injunioituvaatimius, jota
 tuomari ei myöntänyt, vaan jäi
 yhä "katsastelemaan."

Mutta tuomari O'Brien on nyt
 antanut kaivosparoonien vaatim-
 usten injunioituvaatimien Län-
 nen Kaivosmies Liittoon, sen vir-
 kailijoita ja yksityisiä henkilöitä
 vastaan — "katsastelemaatta." Ja
 tällä injunioituvaatimioilla on pai-
 nava merkitys, se on tähdittä
 kaikkea sitä vastaan, joka välit-
 tösti koskee lakon menestymis-
 seikkoja, kuten lakkoavaroimista
 y. m. Tämä "radikaalinen työväen
 y. m. O'Brien, joka lähesenä ta-
 ka-aikana päästi tuomarin japani
 mainarin avulla, osoittaa tietä-
 vänsä, että on ero kuka sitä inju-
 nioituvaatimio vastii. Tosin on hän
 sitte jälkeempin solitellyt lakko-
 laisten edustajille yhtä ja toista,
 sekä tulkinut injunioituvaatimio-
 missa olevia kieltoja, mutta sel-
 laisella ei tietysti ole mitään mer-
 kitystä, kaivosparoonella on tuo-
 nion valta puolellaan.

"Minä olen teidän puolellame-
 pojat!" sanoi tämä "radikaalinen
 työväenystävä" juttunsa lopuksi.
 Ja kaiketi Kauparinen luo-
 laiset nyt näkevätkin hänen "puo-
 lla-olonsa" ilman enempää sil-
 litystä, yhtiä hyvin kuin senkin
 kuka se osaa — ja yhti — injunet-
 siionioituvaatimio edukseen käytä-
 tä lakkotauksella.

Kykeneekö ammattionionismi kehittymään teollisuus- unionismiksi.

I.

"Canadian Trades and Labor
 Congressin konventioioni on
 parhaillaan koossa Montrea-
 lissa, Canadassa. Ja tiedot
 tuon ammattionionistien suurinta
 osaa edustavan ammattiliiton
 edustetia hyviä päätöksistä ovat
 jo osittain saapuneet. — Työkän-
 salte lähetetty sähkösanoma ker-
 to:

"Perikään ei ole välttelyn
 peristä" edustajakokous hyväksyi
 pönnen velvoitan Canadian Tra-
 des and Labor Congressin virkai-
 lijat ja jäsenet tukemaan marxi-
 lista arvo- ja ylläre-oppia jotka
 he voisivat levittää tietoisuutta
 unionissa ja työväestön kesku-
 da yleensä."

Siis Canadian ammattionionis-
 tien enemmistöä edustava järjestö
 hyväksyi sosialistien oppien
 pääkohdat ja alkaa levittää niitä.
 I. W. W. liiton teoreettisten op-
 pien palkansa pitämättömyydes-
 tä.

I. W. W. liittoa puolustavien ta-
 halta on usein kuultu se väitte,
 että ammattionionismia ei saada

välttää, että ammattionionistit ovat
 aivan mallikelpoisia järjestötoimen-
 toja. "Päivänsiivon suuri enemistö
 myöntävät niissä löytävän suu-
 ria puutteellisuksia. Meihin ole-
 me ni monesti saaneet kokea ni-
 den alhaiden kysymyksiä ja nurk-
 kakantaisuuksia. Mutta tämä tie-
 to ei oikeastaan välttämättä est-
 ä ammattionionistit muodostetu-
 porareja ja että ei eväit siitä asy-
 iä ole saaneet mitään aikaan, ei-
 vitkää tie samaankaan."

Se joka ei tunne ammattioi-
 nionism arvoa, pyyhätyköön, tutki-
 maan sen vaiherakasta historiaa.
 Hän on huomavaa, että ne ovat u-
 nioionistit, jotka ovat ensimmäi-
 saaneet työväen oloihin korjauksia.
 Ne ovat vaikuttaneet laimlaadit-
 taan niin, että monia työväestö-
 le, edullisia lakeja — on laadittu;
 ammattionionistit ovat lyhentä-
 neet työpäivän aina 16 tuntesta
 nykyiseen määrään. — Ja nyky-
 iän se voidaan määrätä paljon mi-
 lä tavalla työllisiä on kohdella-
 va varsinkin niillä työpeikoilla
 missä uno on tunnettu. Iman
 ammattionionismia nykyisessä y-
 hteisluokassa palkkajärjestelmän
 asema oli huonompi kuin orjen a-
 sema oli orjyhteiskunnassa tai
 maajorien asema maajoria pita-
 vässä yhteiskunnassa.

I. W. W. läisiet väheksyvät am-
 mattionionistien saavutuksia väit-
 tien että teollisuusliittain järjes-
 tely uno voisi tehdä enemmän
 työväen hyväksi. Tämä on ehdot-
 tosta totta, gelyttien että teol-
 lisuusliittain järjestelyt uno
 on suunnellen yhtä suuri jäsen-
 lukumäärään nähden. Jos ei näin
 olisi asian laita, silloinhan ammat-
 tionionismio olisi todellakin
 mallikelpoinen järjestötoimio. Tä-
 män lisäksi täytyy olettaa että
 teollisuusliittain järjestelyt uno
 on luokitteioinen, solidaarinen
 ja ettei se missä ihmiset itsekätkä
 nurkkatunna-harastuksia, jotka
 ammattionionismissa usein ilme-
 vät. Mutta vaikka onkin varma,
 ette jo löytyä aivan puutteellu-
 ta järjestö, yhtiä varmaan on
 ette monet ammattionionistien pun-
 teellisuudet ovat korjattavissa. Ja
 ne täytyykin korjata. Lakkoama-
 nen kehitys tuotantotekniikassa
 kehittäi myöskin työväen järjes-
 telyt enemmän tarkoitustaan västää-
 väksi.

— J. K. K.

"Pieniä esimerkinä vain
 mainita seuraavaan: Kun allekir-
 joittanut viime työvänpäivän pu-
 hui Port Arthurissa poliittisten
 sitä samaa "suuntaa" kuin tässä
 artikkelissa, niin eräs I. W. W.
 liittoa kannattava toveri väitti
 minun olevan ehdottomasti vää-
 riässä ja lupasi Työkansassa puo-
 lasta lähemmin "kantaansa".
 Lupamaansa artikkeleia ei kuiten-
 kaan ole ollut Työkansassa."

Köyhälistöllä sitävastoin ei ol-
 lut mitään perintöä, jotka moni
 lapsien kautta olisivat ja-
 kaantuneet pieniin osiin. Ja
 köyhälistölläiset naiset olivat
 niistä kärsivällisimpiä työjuhtia,
 niin tuihen runtelimia, niin
 tultumeita huoltimaita ja a-
 jattuneina toisia, että he eivät
 ollekaan johtuneet siihen, että
 olisivat itse ajattelleet ja itse-
 lään kysyneet, oliko jälkeentu-
 leva "lastensuunnatus" kokoo-
 mus myös oikeutettua. Naisel-
 le tili suurin osa suruista ja
 vaivoista, kun oli suru perhe.
 Miestä ne koskivat vähemmän.
 Sentäkin ei mies tuntenut eri-
 koisesti mitään suurempaa ha-
 lupperheensä rajoittamiseen.

(Jatk.)

Eri maista

Synnytylakko-kysymys Saksassa.

Kirj. K. Kautsky.
 (Suom. "Työkansalle" "Die
 Neue Zeitista".)

Nykyaajan hämmästyttävim-
 piä ilmiöitä on se suuri mielen-
 kiinto, jota Berliinin kokous o-
 sotti synnytylakko suhteeseen. Se
 oli huomattavasti suurempi
 kuin se mielenkiinto, joka oli
 suurlakon osaksi. Mitä joku il-
 ka sitten vielä pidettiin naurat-
 tavana päänäpähäpistönä, täytyy
 nyt ottaa vakavalla kannalla,
 sillä jokainen aate, joka liikkuu
 joukossa, ansaitsee huomiota.

taan, kun köyhälistö yhtiä kym-
 menisen vuoden ajan oli edis-
 tunut ratkaisevin, jatkuvien ot-
 tuskaskeleiden ja kun köyhälistö-
 n ammottelien ja poliittili-
 nen järjestymisen kasvavat yhti
 on voimakkaammiksi. Meistä on
 tullut vahvin puolue valtiopäi-
 villä ja köyhälistön tila yhti hu-
 nonee. Eikö se todista selvä-
 tiä, että tähänastiset metodoi-
 men ovat olleet riittämättömät?

Tästä ei voi moittia joukkoja,
 vaikka ne väin tumkiselevat.
 Tuon on kouluntuoteista marxi-
 laisikiin, jotka päättelevät sa-
 maan tapaan, ja kuitenkin to-
 distaa välilyerokerto tilanne vas-
 taansanomattomasti vain kapita-
 listien kehityksen lakia, joka
 varmasti ei mitään ammattijär-
 jestöle eikä parlamentaarista e-
 dustusta, mutta ei myöskään
 suur-eikä synnytylakkoja pelä-
 tnen lakkaa olemasta, enenkun
 köyhälistö poliittisella vallalla
 on voitautt sen voiman, joka
 koko kapitalistisen järjestel-
 mään uno on tunnettu. Iman
 ammattionionismia nykyisessä y-
 hteisluokassa palkkajärjestelmän
 asema oli huonompi kuin orjen a-
 sema oli orjyhteiskunnassa tai
 maajorien asema maajoria pita-
 vässä yhteiskunnassa.

Mutta nykyinen tilanne ei tee
 ymmärrettäväksi ainoastaan se-
 lä, että joukot etsivät usua kei-
 noja edistymisen, kun tähän-
 astiset näyttyvät heistä riittämät-
 tömiksi. Se tekee myös sen ym-
 märrettäväksi, että juuri syn-
 nytylakko-aine on herättänyt
 joukkojen huomiota.

Synnytytyyppienärin alenumi-

nen on ilmiö, joka muuta-
 man vuoden ajan on huomatta-
 vasti esiintynyt kaikissa teolli-
 suusmaissa.

Osaksi voi sanoa sen johtu-
 van fyysiologisista syistä, nimitt-
 täin naisyistä ja sukupuolitu-
 deista, jotka molemmat saat-
 tava yhti kasvavan luvun näitä
 hedelmättömyksiä. Mutta siitä ei
 ole kysymystä, ettei se on
 ohella iselietoisella hedelmöi-
 tymisen-ehkäisyillä olisi tässä y-
 hiä kasvava ja ratkaisevinkin o-
 sa.

Tähän saakka etupäässä vain
 onistavaluokka rajoitti lasten
 lukumäärää, milloin sentäkin,
 etteivät talhouet pirstoa ma-
 kaansuonia, milloina taas naiset
 tahtoivat välttää kaikkea vai-
 vaa. Kun ei käyntä laatuun sy-
 siä raskaanaloajan ja synny-
 tyksen vaivoja palvelusorjen
 niskoille, ei jäänyt muuta kei-
 noa jällel, kuin rajoittaa syn-
 nytyksen lukua mahdollisim-
 man vähien.

Köyhälistöllä sitävastoin ei ol-
 lut mitään perintöä, jotka moni
 lapsien kautta olisivat ja-
 kaantuneet pieniin osiin. Ja
 köyhälistölläiset naiset olivat
 niistä kärsivällisimpiä työjuhtia,
 niin tuihen runtelimia, niin
 tultumeita huoltimaita ja a-
 jattuneina toisia, että he eivät
 ollekaan johtuneet siihen, että
 olisivat itse ajattelleet ja itse-
 lään kysyneet, oliko jälkeentu-
 leva "lastensuunnatus" kokoo-
 mus myös oikeutettua. Naisel-
 le tili suurin osa suruista ja
 vaivoista, kun oli suru perhe.
 Miestä ne koskivat vähemmän.
 Sentäkin ei mies tuntenut eri-
 koisesti mitään suurempaa ha-
 lupperheensä rajoittamiseen.

(Jatk.)

Ontario.

WOLF SIDING, P. A. D. ONT.

T. k. 17 päivänä kävi
 paikkakunnallamme tovi. Mat-
 ti Lahti piti puheen aineen sam-
 pain ilana puheesta: Onko
 lukkarajoin olemassa. Toveri
 Lehti selvittelet annettua hyvin
 selvätjuisesti, joten luulen, et-

toivoi, kun köyhälistö yhtiä kym-
 menisen vuoden ajan oli edis-
 tunut ratkaisevin, jatkuvien ot-
 tuskaskeleiden ja kun köyhälistö-
 n ammottelien ja poliittili-
 nen järjestymisen kasvavat yhti
 on voimakkaammiksi. Meistä on
 tullut vahvin puolue valtiopäi-
 villä ja köyhälistön tila yhti hu-
 nonee. Eikö se todista selvä-
 tiä, että tähänastiset metodoi-
 men ovat olleet riittämättömät?

Muutoin on hienan kummal-
 lista T. P. Koniten menetely
 järjestäessä kiertävien puhe-
 lujen matkojaheijoma. Minun
 mielestäni pitäisi käyttää he-
 minen tasapuolisuutta, koska e-
 simerkiksi sellaisille paikka-
 kunnille joissa on jotakuinkin
 tasapuuinen lukumäärä su-
 malaisia kuin tälläkin seudulla
 ja joissa on mahdollisuus palk-
 kaipallispuhujia milloin vain
 halutaan. Tarkoitan Intolaa
 ja Kivikoskeä, johonka on jär-
 jestetty toveri Lahdelle puhe-
 tilaisuus 4:si päiväksi jota vas-
 toin tällaiselle sivuseudulle jo-
 sa harvoin puhujat käypi ja
 jossa agitatioina kipeästi tar-
 vittaisiin, järjestettävän korkein-
 taan kahdeksi illaksi puhelilai-
 soin.

Kaupungimme järjestyksen val-
 vojat taasen saattivat aukais-
 maan toisen silmälläsi seura-
 ukseksi, että löysivät paikan mie-
 sä "Ilolientä" kaupustella, tai
 ainakin säilyttää. Poliisit tun-
 keutuvat sisälle eräiseen unkar-
 laiseen ruokaloon, t. k. 22. p.,
 etien kaikki paikat mitä talosa
 oli ja kun jo olivat aivan toivot-
 tomia ja valittiin lähemmäs pois,
 niin sattumalta huomautet sei-
 näksi arveluttavan paikan niistä
 oli paperi kateista niin hienot
 että tuskin paljassalla silmällä nä-
 ki. Tutkittuna sitä löysivät siel-
 tä sellaista mistä viisaaksi ja vä-
 keästi sapitaa kokonaista 9 palloa.
 Virkanykivät otivat vaimu- ja ni-
 den omistajan taluunsa, sako-
 taten omistajan tavallisen miehen
 (\$107.00), mutta kunika kävi vii-
 nojen ei ole miun tiedossan.

Puovo.

Torontosta.

Tämän kuun 21 p. oli Toronton
 sosialistiasestojen yhteinen koku-
 us, joka etupäässä kokoonkui-
 nutu Ontarion maaukantonite-
 mien osastona varten.

Kokoukseen oli saapunut koke-
 lailla osanottajia edustan nämä
 yhteisesti seitsemää s osasto,
 siis jonkinlaista elon merkistä
 huomattavissa tällaisien sosialis-
 tien keskuudessa.

Kun keskuskomitean sihteeri
 toveri Young oli ilmoittanut yleis-
 äänestyksen tulokset kokoon toi-
 mien maaukantonitean asetta-
 mista Torontoon ja joka ilmoitus
 osoitti, että maaukantonitean
 asettamisen puolesta oli annettu
 ääniä noin 80 pros. annetuista ääni-
 määräistä joten kokous katsoi ole-
 vansa oikeutettui valitsemann e-
 läksi mainitun komitean, ja joka
 komitea päätettiin muodostaa
 yhdestätoista henkilöistä jotka
 keskuudestaan valitsevat tarvit-
 tavat virkailijansa. Valitut
 tulivat seuraavat Young, Wilson,
 Berks, Turnbull, Bellamer, Holl
 ja Mrs. McGreger englanninkie-
 lisiä sekä Blingerman ja Beer
 joutalaisia, "Suomalaisista" val-
 tituksi Lindala ja Ahlqvist.

Organisaarejan pitämisen e-
 delleen, synnytti vilkasta ke-
 kustelua jonkakin tuloksena oli, että
 organisaareja ei enää pidetä va-
 kinaisesti toimessa sen, perästä
 kun hänen sitomuksensa päättyi.
 Kokous katsoi organisaarejan pi-
 tämisen kylläkin hyväksi toimen-
 piteeksi puolehen puolesta vait-
 ta. Käytettyä taloudellista polia
 ta voivansa sitä kestää. Tappiotti
 oli synnynt kolmen kuukauden
 toiminnan ajalla vähintään \$400.
 Toinen ei ole jäsentiä veroitetta 100
 kuukaudessa ja sen lisäksi pidet-
 tyä kantaä jouta jota paljohet-
 tä ja katoititn toistaiseksi jät-
 tyttävän tytytä palkkattomaa

Kirjeenvaihtoja.

MOND.

Toveri J. Viinikainen saapui
 paikkakunnallamme t. k. 14 p.nä.
 Hän puhui kahtena ilana, sel-
 lenn minkiläinen laitos on Työ-
 len-Opisto, mikä tavalla siellä ope-
 tetaan, mitä siellä opetetaan ja
 minkiläisiä on opettajat, sekä
 kuinka paljon heitä on. Hän toi-
 kiin asiansa esille oikein valaise-
 vassa muodossa. Josta oli seurau-
 sekseä se, että hän sai muutamia
 kymmeniä osakkaita kaupaksi ja
 kymmenkunta oppilasta Kirjeen-
 vaihtokoulun. Toveri J. Viini-
 kainen oli koolalla tytyväinen
 pienen paikkakunnamme näh-
 den. Vaikkakaan eivät kaikki
 tehneet sitä, mikä olisivat voi-
 neet asien eteenpäin antamiseksi.
 Sunnuntai t. k. 21 p:nä oli
 osastomme huvitvointikunta hom-
 mannut pienet myyjäisillat.
 Naisemme olivat pienet pistelleet
 sellaisia edustavatteluita. Tuntu-
 ne ensi- viikun vastenmielisiä,
 mutta viimein astitiin enää
 muutamia kauppiaa. Siinä vielä
 kahvipakut ja onnenpöytä lisäksi.
 Tulot olit 49 dollaria ja joku sen-
 tiä. Tästä summasta katosi kaiki-
 le jotka uhrausivat reippos. Aja-
 telkapaan pojat toisenkannan va-
 lalle, kunika se on (dunnellista,
 suoa Helsinkiin tytyt) kun saa il-
 hennellä toista ukupuolta niin
 mittomän pienellä lahjalla, hu-

"Miten hän on saanut
tuo tittä peh-

1. THE STATE OF TEXAS, County of _____, do hereby certify that _____ is the true and correct copy of the _____ of _____, as the same appears from the records of said County.

nenkiän auttamatta kasvattaa poikastaan, ja kuinka paljon hän on saanut yksinäisyydessä ikää, hän joka nyt ei käy koskaan juuri sisään.

"Totta sekin!" sanoivat toiset.

Sitte kuulit vain palkeen koha, kun se puhalsi ahjoon. Akkia kumarui Philippe Simon yli.

"Mene kotia ja sano äidillesi, että minä tulen puhulemaan hänen kanssaan tänä iltana."

Sitte työnsi hän pienokaisen hartioista ulos.

Hän palasi takaisin työhönsä, ja kaikki viisi puukaria putosivat yhdellä haavalla alasalle. Aina pimeintuloon saakka ne tukoivat rautaa, väkevämmin ja hiljäämmiin kuin koskaan ennen.

Mutta niinkuin kirkon iso kello juhla-aamun kumallaan vakuuta kaikkien pikku kelloja kilnän, niin putoli Philippen moukari herkeämättä korvia huuvavalla paukkeella, johtaan kaikkien muiden taantua. Ja seisten suoraan kuin hanka räntäessä säkensästäseksi hän rautansa iläisen vakuuksen voimella ja loivastin silmin.

Taivas oli täynnä tähtiä, kun hän koputti Blanchotten ovele. Hänellä oli päällään puhdas paita ja pyhätkki, partansakki oli hän ennättänyt ajella. Naori nainen astui kynnykselle ja sanoi kiusantunecna: "Huonosti teette, herja Philippe, kun näin myöhään illalla tulet."

Mies tahtoi vastata, mutta sai vain ännetyttyä ja seiso i aivan hämmennyneenä työn edessä.

Tämä jatkoi: "Pitäisihän teidän ymmärtää ettei ole hyväksi, jos minusta saadaan vielä enemmän puhua aiheita."

Silloin vastasi mies kiivaasti:

"Mitä se tekee, jos vain tahdotte tulla vaimokseni."

Hän ei saanut vastasta, mutta to ki kuulevaan jatkalle pinnasta kamarissa. Hän kirkui sisään, ja Simo, joka jo makasi pikku vuoteessaan, kuuli hänen suudenhasta ja johtakuita sanoja, jotka hänen ääntänsä supisi aivan hiljaksi. Sitte hän tunsu parin mahavain kouria tarttuvan hänen, ja hänen isä vastasi häusi ukkosenäänellä, pitien häntä, suorilla käsivarsillaan ylhäällä ilmassa:

"Sano toverilleksi, että isäsi on seppä Philippe Remy ja että hän tarttu jokaista kouriaan, joka uskaltaa häyttyä sinua."

Huononissa, kun koului oli täynnä ja tunnin piti alkaa, nousi pikku Simo pystyyn ja sanoi, aivan kalpeana ja väräjävin huulin, mutta selvällä ja kuluvalle äänellä:

"Minun isäni on Philippe Remy, seppä, ja hän on luvannut tarttua korvaan jokaista, joka uskaltaa tehdä minulle pahaa."

Tällä kertaa ei hänelle puuraunut kukaan, sillä seppä Philippe Remyllä oli hyvä nimi seudulla, ja hän oli semmonen isä, josta vähän jokainen olisi ollut ylpeä.

Ilman vallottaminen.

(Humoristinen kertomus).

Kirj. N. A. Teffi.

Venäjänkielisen suomentanut E. Hyypäläin.

lento. Frri — aivan ylös vihiri! Ihmeellistä! Luuliko elävänä siihen aikoon asti kun eläivät lentävät ilmassa pättien yli?

"Pietarissa rakentavat ilmapurjehdus koneita, — sano i pikkukauppias ja likkutti sormiaan. — Mutta kenelle he antavat ne urakat, en ymmärrä!"

— Ihmeellistä! Mutta, tulee ajatella asiaa vakavasti — mitä lisääntyy meille huolenpito. Esimerkiksi, passien suhteet. Jos esimerkiksi, sanomme, kunnanhallitus ei anna loketin talonpojalle passia, mutta tämä hyppää ilmapolille istumaan ja — hei vain, minne tahdot! Se ei käy laatuun. Täytyy rakentaa ilmaan poliisikonttoria. Niinkuin alhaalla, niin ylhäälläkin. Poliisipäällikkö alhaalla — poliisipäällikkö myös ylhäällä. Katupoliisi alhaalla — katupoliisi ylhäälläkin. Poliisinsupseeri alhaalla — poliisinsupseeri ylhäälläkin. Eitä he heijastaisivat kun tähdet veteen! I—ha—naa! No, istun siellä ylhäällä jollakin halkongilla ja pyydystelen lintuja ongella...

— Akkia — mitä tämä on? Päivystäjä-ilmapalolla lentää katupoliisi minun luokseni.

— Teidän jolusukisuutenne! Passittomia on lentänyt ylös! —Passittomia? Laahaa tänne! Kyllä minä heitä tutkin! —Laahaa! —Kefä te olette? Ettekö halua alas, maamakkam, ylös-alasin? Savelei! Pane heidät lounas laukse, toistaiseksi, ilma-aristikoppia. I—ha—naa!

— Mutta, jos hän näyttäisi passinsa — niin lennä! Lennä! En minä kadehdi. Minun puolestani laadit ilmaa.

Vaikenivat. Pikkukauppias las ki sormillaan. —Sopii aivan ravintola, — lausui hän mietti en. — Valmistaa suuren pallon, varustaa sen väkijoumuilla. Sitä voi pitää köydellä, ettei se lentäisi toiseen poliisi-piiriin. Muuten tulee maksaa teidän armoille ne ravintolaveroja, ja vielä toiselle ja kolmannelle...

Pieniä halkongia voi myös laadita. Eitä huoneita lasitallia. Sisänpääs-maksu erikseen, mutta huoneen keski erikseen. Eitä huoneita halkongille — erikseen. Eitä muuten voi! Ille selle maksua enemmän. Jos et tahdo, niin älä mene.

Mutta, poliisi-olupseeri ei kuunnellut hänen puhettaan.

Mutta minä pyydän päästä ylös välttämättömästi! Ponnistan kaikesta voimastani, mutta yhäniälä lennän! Ajattelehan: sellaisella korkeudella, jossa tään saakka ainoastaan leijonat ja kolkat hallitsivat, seison minä ja katselen. Mutta alhaalta huutavat: — Ee kistit Iyano-vits! Kuinka te olette ylentyneet! Mutta minä heilutan heile kättä ylhäällä:

— Virko-arvon mukaan, virko-arvon mukaan!

— Kuva!... Ihanaa!

— Huoneilla — on eri maksu, — las ki pikkukauppias, ja viinaasta otan, minä tahdon itse. "Täällä, hyvä herja, ei ole maa, pilvistä ei voi lypsää viinaa. Jos tahdotte, niin juokaa, ellette tahdo, älkää juoko. Hieokin ylös ei koskaan ole vaativainen meillä."

— Yksi sinä huuletta minua, — keskertyi poliisi-olupseeri. —Pelkään että joutuiset lentävälle ylös! Mitä silloin on tehtävä? Joutalaiselle on määrätty

COPPER CLIFFIN
Concord Theatrisessa
vielätte raittoisan illan. Uudet kuivat juotila. Hyvä soitto.
(m.k.l.) E. Pernu.

Tohtori H. Koljonen.
Tuumit: 10—11; 2—4; 7—8.
Suunnattina 9—10.
Telefoni N. 1474.
124 Maehar (Albert) ave
Port Arthur, Ont.

Suomalainen
Räätäliike
M. PENNANEN
Kirjeosote Box 524, Sudbury, Ont.
Kangas varasto suuri ja monipuolinen.
(K.L.)

Hevosien kengitystä
Yleistä sepän työtä ja kärryjen korjausta tehdään. Kaikki työ taataan. Beatin ja Aird, 246 Park katu, Port Arthur. (m.k.l.)

kaliksi, — las ki pikkukauppias sormillaan.

— Tietysti, ei se ole huokea, mutta emmehän me maksu. Valtakunnan turvalisuus vaatii menoja. Kauneuden takia! Ylhäällä pitää myös aidata. He voivat helposti konella hypätä sen yli. Täytyy tehdä oikein luja.

— Kas, tässä nyt istut ja joka kana voi kulkea sinun ohitse! Jokainen koiria sivaltaa sinua hännällä. — Mutta siellä!!! Tulen sinua luoksesi sinun ravintolaasi, kilpein kaikkein korkeimpaan huippuun. —"Samorlov! Tuo tänne viina! Tuo voitoleipää! Kestitte! Vie ras lensi sinua luoksesi, itse Ee kistit Iyano-vits! Hyvä huometa!" A...? Mitä siihen sanot?

Pikkukauppias las ki sormillaan, katsoi kiero on poliisi-olupseeriin ja vastasi painolla: — Mitäpä sanoisin? Olen illoissani nähdiä teitä, mutta, suokaa anteeksi, ei ole mitään mieltä kestitä. Koska ette nyt ole meidän poliisi-piirissä, niin meillä kävi jo ilmapiiriin poliisi ja käski lähettää itselleen koko eimeruan. Siinä kaikki. Nöyrin palvelijanne.

Taudit parannetaan ilman lääkkeitä.
OSTEOPATHIALLA
Teri Charles ja Edith DeLaford,
99 N. Court st., 23 French Block,
Port Arthur.
Telefoni N. 1222.
Puhelin N. 322 Puhelin S. 1222.

BANK OF HAMILTON
Capital Paid Up \$2,000,000.
Reserve \$750,000.
Total Assets Over \$4,000,000.
Säästämistana.

Paiikkoja avoinna.
Konttoristin

paikka avoinna Raivaajassa. Vain tummumme tämän paikan hakijoilla ovat tarkkanäiset. Täytyy olla kokemusta konttoritehtävissä yleensä sekä omata kaksinkertaisen kirjanpitoaidon. Varsinaisesta kirjanpitoajasta kumpainnasta ei ole kysymys. Pääpinto tuluaan pannaan englanninkielisen taidolla ymmärtäessä sillä tehtävänä tulee myöskin toimia liikkeenne edustaminen kaupunkilla eripäissä englanninkielisten liikkeenne keskuudessa. Tehtävissä sellaisissa, kuten ilmoitusten ja mikäli mahdollista painotoiden noutamisessa ja hankkimisessa sekä samalla lasukujen perimisessä.

Valintakokouksen yhtenä on, että henkilö on raitis sekä myöskin sosialistipuolueen jäsen.

Kirjakauppaan
tarvitaan miehenkiltä. Tehtävänä tulee olemaan pakkaminen, kirjan myyminen ja yleensä olla apuna kirjakauppaan hoitajalle. Siis onata taipumuksia konttoritehtäviin olisi suotava. Tärkeimpänä tekijänä on se että henkilö on puolueinen, sellainen joka tuntee kirjallisuutta, että myydessään voi suositella ja ostajalle selostaa mitä mikin kirja sisältää. Sitä parempi jos henkilö omaksi kirjallisia taipumuksia niin että olisi si muiden töiden ohella, tilaisuuden sattuessa, tutustunalla kirjoihin laatia arvosteluja sekä ilmoituksia eri kirjoista.

On mahdollista että emme saa henkilöitä, jotka omaksi kaikilla toivomiamme vaatimuksia, joten on syytä ilmoitettua hakijoiksi sellaisienkin, jotka tietävät etteivät omia kaikilla vaatimuksia, sillä sellaisessa tapauksessa tuleme löytämään paikat huomioon ottamalla sellaiset kysyt, joiden avulla toimintamme voidaan järjestää.

Hakemukset lähetettävät palkkaavaimmiksi ennen Lokak. 8 p. mennessä osoitteella:

SUOM. SOS. KUST.-YHT.
JOHTOKUNTA.
Box 468, Fitchburg, Mass.
(226)

K. OIKARI
antaa hierontaa kotona tai konttorissaan, 2147 Pender st., E. Vancouver, B. C.

Uutta! Uutta!
Pukukankaat ja mallit ovat saapuneet.
Maine & Silquist in
Räätäli liikkeeseen
Tulkaa katsomaan niitä
108 Bethune St
Puhelin 1154. So.

Kiinteistöjä
myydään.

SECOND KADUN
UUSI SAUNA
Avoimena toistaiseksi joka keski viikko, perjantai ja lauantai.
220 Second st.
Box 620, Sudbury, Ont.
(M.K.L.)

KIRJOJA, JOTKA TULEE OLLA JOKAISELLA!

Työkansan kustantamista kirjauutuuksista on erittäin huomattava

Akitaattori
: Räyhäsuo
Sosialistinen
: laulukirja

on uusiin Hijoppi Rotilaisen satirikkoelma. Raivaaja sanoo siitä:

"Hijoppi Rotilaisen satiri on sattuava, sanalla sanoen parasta laia kaunokirjallisuutta. Monet näistä paloista kelpaavat asettaviksi parhaimpien satirien kirjojaksi joutajain tuotteiden rinnalle. Niillä on erikoisesti suuri sivistysteoriatilinen arvo."

Näiden satirien suuri menekki todistaa Raivaajan arvostelun pitävien paikkansa. Hinta paperikansissa 35 ja kovissa kansissa 50 senttiä.

Hornin orjat
Tämä voimakas Akin Piiviön kirjoittama runoteos on saavuttanut laajaa huomiota ja sen tulisi olla jokaisella kirjallisuuden suojalla. Hinta paperikansissa 35 senttiä.

TYOKANSA, Box 516 Port Arthur, Ont.

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä
Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastusti kohtuullinolla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!
Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Virvotusjuomaliike
valmistaa ja välittää virvotusjuomia kaikille kaivos-seuduille, Sudburyssa ja ympäristöillä.
S. KUULA,
Box 620, Sudbury, Ont.
(M.K.L.)
Tupakkas, sikaris, paperoina ja virvotusjuomia

ja kaikkia ystäviä puoleksi. Ystävä yhäkeltä halvaava alasalmi. Anna pimeintuloutta saakka ne toivoivat rautaa, väkivallaa ja hiljempin kuin koskaan ennen. Mutta niinkuin kirkon iso kello juhla-äänin kuminaa voittaa kaikkien pikkukelloin kiilään, niin putoli Philippen moukari herkeämättä kovia huomavalla paukkeella, johtaan kaikkien muiden taantaa. Ja seisten suoraan kuin hunka räntäseivästä säksentelessä iski hän rautaan iloisin vakaumuksen voimalla ja loivastin silmin.

— Jaivos oli täynnä tähtiä, kun hän koputti Blanchotten ovele. Hänellä oli päällään puhdas paita ja pyhäkukka, perustamaksi oli hän enääntänyt sille. Naori näin astui kynnyskelle ja suosi kiusantunteensa: "Hänöksi teette, herru Philippe, kun näin myöhään illalla tulet."

Mies tahoiti vastata, mutta sai vain ähkyttettyä ja seiso iävin hämmennyksensä tytön edessä.

Tämä jatkoi: "Pitäisihän teidän ymmärtää ettei ole hyväksi, jos minusta saadaan vielä enemmän puheen aihetta."

Silloin vastasi mies kiivaasti: "Mitä se tekee, jos vain tahdotte tulla vaimokseni."

Hän ei saanut vastusta, mutta oli kuulevinaan jotakin rakasta kaatuvaa luttale pimeässä kamarissa. Hän kiiruhtasi, ja Simo, joka jo makasi pikku vuoteessaan, kuuli äänen kuin suudelmaa ja jolta kulta sanoja, jotka hänen äänsä supisi aivan hiljaa. Sitte hän tunsi parin mahdavia kouria tarttuvan häneen, ja hänen iästäväänä hursat uukosen äänellä, pitien häntä suorilla käsivarsillaan ylhäällä ilmassa.

— Sano toverilleisi, että isäsi on seppä Philippe Remy ja että hän tarttuu jokaista korvaan, joka uskaltaa häyttyä sinua."

Huomienissa, kun koulu oli täynnä ja tunnin piti alkaa, nousi pikku Simo pystyyn ja sanoi, aivan kalpeana ja väräjävin huulin, mutta selvällä ja kurluvalla äänellä:

"Minun isäni on Philippe Remy, seppä, ja hän on luvannut tarttua korvaan jokaista, joka uskaltaa tehdä minulle pahaa."

Tällä kertaa ei hänelle nauranut kukaan, sillä seppä Philippe Remyllä oli hyvä niin seudulla, ja hän oli semmoisen isä, josta vähän jokainen olisi ollut ylpeä.

Ilman valloittaminen.

(Humoristinen kertomus). Kirj. N. A. Teffi. Venäjänkelestä suomentanut E. Hyvärinen.

Ravintolan kumiseva soitokone rämpyi valsia operasty "Eugeni Onegin". Oli tukahuttava ja kumina. Ilma huoneissa oli täynnä rasvan ja paistelin sipulin hajua.

Polisiisupseeri oli riemastunut. Heiteltään pöytäsiä ylös, käteli hän pienillä silloimillaan silkoilampun punasta kukkaa ja lausui ääneen.

Pikkukauppias kuunteli ääniä, laskuteli sormiaan niinkuin hän olisi jotakin laskenut ja arvioinut.

— Kiltimie Venäjä on lähtenyt lentämään, — puhui poliisi aluiseeri mielenliikutuksella. — Istui ja istui — ja läksikin

tämä hyppäsi ilmaan, mille istumaan ja — heivautui. Ilme istumaan! Se ei käy laatuun. Täytyy valketa ilmaan poliisi-konttioon. Niinkuin alhaalla, niin ylhäälläkin. Poliisiäpäälikkö alhaalle — poliisiäpäälikkö myös ylhäällä. Katupoliisi alhaalla — katupoliisi ylhäälläkin. Poliisiisupseeri alhaalla — poliisi-aluiseeri ylhäälläkin. Etä he heijastuivat kuin tähdet veten! I—h—naa! No, istun siellä ylhäällä jollakin halkongilla ja pyydäytelen lintuja ongella...

— Akkii — mitä tämä on! Päävystäjä-ilmapallo! Lentää katupoliisi minun luokseni. — Teidän jolusokuisuutenne! Passittomien on lentänyt yöksi! — Passittomiksi? Laahaa tänne! Kyllä minä heitä tutkin! — Laahavat —? Ketä te olette? Ettekö halua alas, maamakaan, yösi-alasin? Savele! Pane heidät luoan taakse, toisteluksi, ilma-arestikoluihin. I—h—naa!

— Mutta, jos hän näyttää passinsa — niin lennä! Lennä! Minä kadetchi. Minun puolestani riittää ilmaa. —

Vaikenivat. Pikkukauppias laski sormillaan. — Sopii avata ravintola, — lausui hän miettiessä. — Valmistaa suuren pallon, varustaa sen väkijoumilla. Sitä voi pitää köydellä, ettei se lentäisi toiseen poliisi-piiriin. Muuten tulee maksaa teidän armonneen ravitola-veroja, ja vielä toiselle ja kolmannelle...

Pieniä halkongia voi myös laittaa. Eri huoneita lasitallatilla. Siisänpäälikö-maksu erikseen, mutta huoneeseen eri makso ja kuka tahdotte halkongille — eri maksu. Ei muuten voi! Illelle maksaa enemmän. Jos et tahdo, niin älä mene.

Mutta poliisi-aluiseeri ei kuunnellut hänen puhettaan. — Mutta minä pyydän päistä ylös väittämättömiksi! —

Pomistien kaikesta voimastani, mutta ylös häälle lennin! Ajattelchun: sellaisella kordkudella, jossa tähän saakka ainoastaan leijonaa ja kolkat hallitsivat, seison minä ja katselen. Mutta alhaalta huutavat: — Feokisti Ivanovits! Kuinka te olette ylentyneet! Mutta minä heilutan heile kättä ylhäällä:

— Virka-arvon mukaan, virka-arvon mukaan! — Kuva!... Hanaa!

— Huoneella — on eri makso, — laski pikkukauppias, — ja viinasta otan, minä tahdon itse. "Täällä, hyvä herru, ei ole maaa, pilviästä ei voi lypsää viinaa. Jos tahdotte, niin juokaa, ellette tahdo, alkää juoko. Hienokin yleisö ei koskaan ole vaativainen meillä."

— Yksi asia huolehtaa minua, — keskeytti poliisi-aluiseeri. — Pelkään että juttalastasi lentävät yöksi! Mitä silloin on tehtävää? Juutalaiselle on määrätty asuinpaikaksi Mohilevin kuvernementti, mutta hän rupeaa liitelmään Moskovan yli. Ja toimittaa kaikkia ansiaa sieltä ylhäältä.

— No? Ylhäältä ei voi.

— Eikö voi? Me emme voi, mutta juutalainen alkua noin jollakin tavalla pyörähti sormiaan — he osavast — no, ja alhaalta hänen omiansa antavat hänelle merkkiä, kas, siinä on! Ja laki onkin sivutettu. Täytyy tehdä rautalankavastikkeita, hyvin korkeita, viidensadan sylen korkeita. Sitä korkeammalle hän ei lennä, hänelle ei ole edullista lentää korkeammalle.

— Sellainen aita tulee hyvin

Raataliike

M. PENNANEN

Kirjeosote Box 524, Sudbury, Ont. Kangas varasto suuri ja monipuolinen. (K.L.)

Hevosen kengitystä

Yleistä sepän työtä ja kääryien korjausta tehdään. Kaikki työ taataan. Beatin ja Aird, 246 Park katu, Port Arthur. (m.k.l.)

kalliksi, — laski pikkukauppias sormillaan.

— Tietysti, ei se ole huokea, mutta emmehen me maksaa, Valtakunnan turvallisuus vaatii menoja. Kauneuden takia! Ylhäältä pitää myös aidata. He voivat helposti konella hypätä sen yli. Täytyy tehdä oikein luja.

— Kas, tässä nyt istut ja joka kana voi kulkea sinun ohitse! Jokainen koiru sivaltaa sinua hännällään... Mutta siellä!!! Tulen sinun luoksesi sinun ravintolaasi, kiipeän kaikkien korkeampaan huippuun. — "Samorlovo! Tuo tänne viinaa! Tuo voitaleipää! Kestile! Viieks lensi sinun luoksesi, itse Feokisti Ivanits! Hyvä huomenna!" A...? Mitä siihen sanot?

Pikkukauppias laski sormillaan, katsoi kieroön poliisi-aluiseeriin ja vastasi painolla:

— Mitäpä sanoisin? Aivan yksinkertaisesti. Olen iloisin nähdä teitä, mutta, suokaa anteeksi, ei ole mitään mieltä keittää. Koska ette nyt ole meidän poliisi-piirissä, niin meillä kävi jo ilmapiiriin poliisi ja käski lähettää itselleen koko cine-

ruunan. Siinä kaikki. Nöyrin palvelijanne.

Tautili parantamien ilman lääkettä. OSTEOPATHIALLA. Tait. Charles ja Edith Delandine. 99 N. Court st., 23 Francis Block. Port Arthur. Dr. William Sengulite vastaan. Puhelin N. 122. Puhelin S. 1225.



BANK OF HAMILTON

Capital Paid Up \$1,000,000. Reserve \$1,750,000. Total Assets Over \$4,000,000.

Säästämistapa.

Useat henkilöt jotka ovat asenneet vähemmän kuin se ja jollain väittämättömiksi ulkomaiset "suomalaiset" kun teidän, ovat säästäneet vuosia ja joilla nyt on makavat ja lohduttavat panttilitit. Järjestyksellisen säästämisen on perustusta monen suuren menestykseen.

Se on tapa joka on helposti saatavissa, toistaa enemmän tydytyä ja lapea suurimman osinkoon, kun mikään muu jonka voititte tehdä.

Te voititte alkaa tili tässä pankissa yhdellä dollarella ja joka kuuden kuukauden kuluttua teidän säästönne hyödyllään korro.

Me otamme vastaan kaikkea sijoja, minin kaupungin osaan taatua. Ehdot koulutuksell. Soittakaa Työkansaan tai No. 1586. (m.k.l.)

ARTHUR L. McGOVERN Lakimies & Notario. Emerson rakenn. Port Arthur Puhelin 1441. Suomal. tulkki. Puhelin 1441. (m.k.l.)

gilla etupäässä englanninkielisten liikemiesten keskuudessa. Tehtäviä sellaisia, kuten ilmoitusten ja miksi mahdollista painotoiden noutamien ja haakimien se ei samalla laajoin perimies. Valintaoloisuuden ehtona on, että henkilöt on ratist se myöskin sosialistipuolueen jäsen.

Kirjakauppaan

tarvitaan mieshenkilö. Tehtävänä tulee olemaan pakettaminen, kirjaan myyminen ja yleensä olla apuna kirjakauppaan hoitajalle. Siis onatä talpauksia konttoritöitä viisi olisi suotava. Tärkeimpänä tekijänä on se että henkilö on puolestaan sellainen joka tuntee kirjallisuutta, että myydessään voi suositella ja ostajalle selostaa mitä mikin kirja sisältää. Sitä parempi jos henkilö omaksi kirjallisia talpauksia niin että voisi muiden töiden ohella, tilaisuuden saatessa, tunustunalla kirjoihin laatia arvostelua sekä ilmoituksia eri kirjoista.

On mahdollista että emme saa henkilöitä, jotka omaksi kaikkia toivomiamme vaatimuksia, joten on syytä ilmoitettava hakijoiksi sellastekin, jotka tietävät etteivät omia kaikkia vaatimuksia, sillä sellaisessa tapauksessa tulemme täyttämään paikat huomioon ottamalla sellaiset kyvyt, joiden avulla toimintamme voidaan järjestää.

Hakemukset lähetettävä palikka-antamiskäsiin ennen Lokak. 8 p. mennessä osoitteella:

SUOM. SOS. KUST.-YHT. JOHTOKUNTA, Box 468, Fitchburg, Mass. (226)

K. OIKARI

antaa hierontaa kotona tai kortteirissaan, 2137 Pender st., E. Vancouver, B. C.

Uutta! Uutta!

Pukukankaat ja mallit ovat saapuneet.

Maine & Silquist in

Räätäli liikkeeseen

Tulkaa katsomaan mitä 108 Bethune St. Puhelin 1154. So.

Kiinteistöjä myydään.

Lainoja hankitaan Palo-, heini- ja tapaturma- vakuutuksia toimittamaan. R. EMEDEBREG & CO., 318 Bay St., Tel. 349.

W. BAKER, ajuri.

Me otamme vastaan kaikkea sijoja, minin kaupungin osaan taatua. Ehdot koulutuksell. Soittakaa Työkansaan tai No. 1586. (m.k.l.)

ARTHUR L. McGOVERN Lakimies & Notario. Emerson rakenn. Port Arthur Puhelin 1441. Suomal. tulkki. Puhelin 1441. (m.k.l.)

on uusien Hijoippi Rotilaisen se- tiirikokolema. Raivaaja sanoo siitä:

"Hijoippi Rotilaisen satiri on sattuvaa, sanalla sanon parasta lajia kaunokirjallisuutta. Monet näistä paloista kolpaavat asettaviksi parhaimpien satiriin kirjoittajain tuotteiden rinnalle. Niillä on erikoisesti suuri sivistyshistoriallinen arvo."

Näiden satiriin suuri menekki todistaa Raivaajan arvostelun pitävän paikkansa. Hinta paperikansissa 35 ja kovissa kansissa 50 senttiä.

Hornin orjat

Tämä voimakas Altu Päivien kirjoittama runotoe on saavuttanut laajaa huomiota ja sen tulisi olla jokaisella kirjallisuuden suosiolla. Hinta paperikansissa 35 senttiä.

TYOKANSA, Box 516 Port Arthur, Ont.

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri laajoille ja taastusti kohtuuhinnoilla. Kääntäykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähetämme nopeasti! Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

SECORD KADUN

UUSI SAUNA

Avoimein toistaiseksi joka keskiviikko, perjantai ja lauantai. 230 Secord st. 1618 HANNA

Sauna

avoimein joka keskiviikko, perjantai ja lauantai 229 Robertson st. Port William. (K.L.)

J. A. PAJUNEN.

IVAR SALO SUOMALAINEN PELLIO.

Työ taataan. 206 Bay st

Suomalainen

Virvotusjuomaliike

valmistaa ja välittää virvotusjuomia kaikille kaivos-seudulle, Sudburyssa ja ympäristöillä. S. KUULA, Box 620, Sudbury, Ont. (M.k.l.)

Koska vaimoni

HEDVIG PELLINEN (o. n. Shilver)

on poistunut luotoni ilman kukaan sopimusta, sekä vieden mukanaan nuorimman lapsistamme, ja jos hän ei saavu luokseen 15 päivän kuluessa siitä päivästä lasketusta, kun tämä ilmoitus on ennikkään lehdessä, niin katson kaikkipuolisin suhteitteen katkenneeksi. (238)

Selvyyden vuoksi, Joseph Pellinen Port Frances, Ont.

PALLOHUONE

Tupakkaa, alkaria, paperosia ja virvotusjuomia. Jackson & Alhomb, 279 Bay st.

A. S. MILLER

Eläinlääkäri

palvelee ystäviä päivästä ja yöstä. Tutkinnon suorittanut Eläin-Ontario yliopistossa sekä omien 4 vuoden kokemuksen.

Konttori 92 Machor ave. Puhelin N. 789

LÄMPIMÄLLÄ ILMALLA

käytäkää meidän lääkermiesiä juomia, makeisia ja tupakkaa. JAMES BAYPOLOS.

Bay ja Algoma st.

Kaksi sanomalehden toimittajaa.

Den-lehdessä kirjoittanut pakinoitsija O. L. d'Or seuraavaa:

Toinen heistä oli vasemmistolainen.

Joka aamu avasi vasemmistolaislehden toimittaja sydän kurkussa lehtensä.

Siltellen harventunutta, harmahtunutta partaansa luki hän kirjoituksen jälkeen ja mutisi hermostuneesti:

— Tuomittu sakkoihin johtavasta, pakinaista, otsikosta, nimimerkistä... Tuomittu sakkoihin...

Hänen vihansa kääntyi häntä itseänsi kohtaan.

— Osa vikani. Miks' päästin sitä lehteen. Oi, oi...

Hän sai todellakin sakkos. Vasemmistolaislehden toimittaja ei siinä osassa koskaan erehtynyt.

Suoraan aamuna saapui hänen luokseen kaupungin voutin apulainen esittämään uhkavaatimustaan:

— Rahat tänne taikka vankilaan.

Vasemmistolaislehden toimittaja maksoi.

Joka aamu levitteli oikeistolaisen toimittaja lehteään tyytyväisenä, otaen sormellaan johtavaa, pakinaa, maaseutusosasto, muut lehdet-osastot ja hymähti iloisesti:

— Palkkiota suoritetaan. Aivan varmaan. Johtavasta ne antavat, kertomuksesta ne antavat, "maaseudusta" ja "muista lehdistä." Kaikista tulee palkkiota.

Toisankin oli asian laita niin Palkkiota annettiin. Oikeistolainen ei erehtynyt koskaan siinä asiassa.

2.

Aika meni menojaan.

Kerran tuli kaupunginvoutin apulainen vasemmistolaisen luokse ja sanoi ystäväillisen kohteliaasti:

— Olette saanut 500 ruplaa sakkos. Saanko minä ne?

Toimittaja katsoi syvästi kaupunginvoutinapulaista ja sanoi vaatimattomasti:

— Menen istumaan ne.

Kaupunginvoutinapulaisten pelasti.

— Mitä... sanotte! Miten se on mahdollista? Te! Sellainen mies! Sellainen nainen oimastaj! Sehän olisi kauheaa.

Hän astui lähemmä toimittajaa ja alkoi tavutella häntä.

— Vankilaan on kolkko. Teillä on heikko terveys. Te riidutte. Parempi teidän on maksaa.

— Ei ole rahoja. Enen maksanut niin kauan kuin olen jaksanut.

— Herranen aika!

Huokaisten vei kaupunginvoutinapulaisten vasemmistolaislehden toimittajan vankilaan. Hän oli aina suuresti kunnioittanut sanomalehtimiehiä. Hän uneksii poliisikomisarioksi pääsemisestä.

Toimittaja alkoi istua.

3.

Aika meni menojaan.

Kerran meni oikeistolainen puhelemaan soitin, otiti torven ja puhui pöytälleen:

— Toidin yllyksytteenä. Raht, jotka suvaitsevat lähettää, ovat suurinnet loppua. Me tar-

LOPPU-VIIKON MYYNTI

PALTOJA. "Beaverette" vuori ja marmot kauluspalttoja. Säännä. \$32.60, nyt... \$13.75

NELINIITI PALTOJA. Säännöllisesti \$11.50, nyt... \$8.50

NELINIITI PALTOJA. Säännöllisesti \$17.50, nyt... \$13.50

ME PÄINNE ANNA ILMAISEKSI TAVARAA, MUTTA ME ANNAMME AINA PARHAIMMAN TAVARAN VAHIMMALLA RAHALLA.

PUKUJA

HYVIÄ SARSSI- JA NELINIITIPUKUJA, kaiken värisiä. Säännä. \$15.00 ja \$20.00, nyt... \$8.75

MATKA-ARKKUJA JA LAUKKUJA.. Sisäänostohinnoilla

! Työläiset katsokaa!

OVERHAALEJA JA NUTTUJA, kaikenkokoisia, hyvää tekoa... 65c. ylös

LOUIS LEVENSTEIN

187 Pearl St.

CLOTHING STORE,

Puhelin 1771.



5% KORKOA

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdyspankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden Kaarlepyyn Osakepankki ja Kansallisa Osakepankki haarakontto-reineen sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan sisäänpääntä. Pankkien antamat kuitit toimittavat talletille ja rahaliikykset välittää varminnin ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edustajat:

HAARAKONTTORIT

128 ST. ANTOINE ST.,

73 HANOVER ST.,

MONTREAL CANADA.

BOSTON, MASS

Finland Steamship Co. Agency

16 State st.,

NEW YORK

Suurin Suomalainen Rahallätety- ja Pöytäliike Amerikkassa.

Ainoa suomalainen

Pallohaali

Copper Cliffissä

- Copper Cliffissä -

sijaitsee lähellä Nuorisoseuran taloa. Parhaimmat virvotusjuomat saatavana sekä tupakkas ja siikaaria.

Herman Koski.

Helsingissä tutkinnon suorittanut

HIEROJA

MRS. T. LÖFQVIST

115 Second St.,

Telefoni 516, K. Port Arthur.

Cobaltilaiset huom.

Union Räätilä

:: Emil Vallenius ::

Kaikkia ammattitöni kuuluvaa työtä tehdään. Työ taitetaan, ja hinnat kohtuulliset. (k.l.)

55½ Long st.,

COBALT, ONT.

NOIN 20 VUOTTA

suuret koulut suunnitelmalla viestistä Sudburyn piirikunnassa o- jaut ostanen meillä kelloja ja ju- ditytavaraita senttiiden, että neillä on täydellinen varustus Ili- nois, Hamilton, Elgin ja Waltham tehtaiden paraita kelloja, kulta- ja kullattuja sekä hopeisia kello- kuoria.

Sosialistista ja yhteiskunnallista kirjallisuutta

Myyttävänä Työkansan Kirjakaupassa:

Arvo, hinta ja voitto, kirj. Marx. Kovis- sa kansissa	-60	Sosiaalimin historia, kirj. Kautsky I osa.	...	\$1.35
Sidottuna	-25	Sidottuna	...	-15
Airue I Työkansan kustantama	-25	Sidottuna	...	-15
Airue II Työkansan kustantama	-25	Sidottuna	...	-15
Airue III Työkansan kustantama	-25	Sidottuna	...	-15
Airue IV Työkansan kustantama	-25	Sidottuna	...	-15
Englannin ammattiyhdistysliikkeen his- toria, kirj. Webb. Kolme osaa, osa, osa Edistys ja köyhyys, kirj. Henry George Edistys ja köyhyys, kirj. Henry George Sidottuna	-45 \$1.65 \$2.10	Sidottuna	...	-15
Eduskuntalaitokset erimaissa, kirj. Blom- qvist	-80	Sidottuna	...	-15
Käsitteitä, kirj. Bebel. Korunkansissa ..	\$1.25	Sidottuna	...	-15
Erfortin ohjelma, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa	-60	Sidottuna	...	-15
Erfortin ohjelma, kirj. Kautsky. Koru- kansissa	-75	Sidottuna	...	-15
Hävitätkö sosialismi uikonnen, kirj. Laki ja valkosen orjuus	-15	Sidottuna	...	-15
Laiskuuden evankeliumi, kirj. Lafargue ..	-15	Sidottuna	...	-15
Lakko, kirj. Bernstein	-30	Sidottuna	...	-15
Lasten kevät, Toverin kust.	-15	Sidottuna	...	-15
Lutherus, kirj. Bang	-10	Sidottuna	...	-15
Luentoja, kirj. Sombart	-15	Sidottuna	...	-15
Miehet naiset ja jumalat, kirj. Hellen Cardner. Kovissa kansissa	-75	Sidottuna	...	-15
Mysterioiden suojissa, kirj. Monisti	-10	Sidottuna	...	-15
Marxin taloudelliset opit, kirj. Kautsky. Sidottuna	-90	Sidottuna	...	-15
Maanviljelijän ammattijärjestö, kirj. Teräksinen	-75	Sidottuna	...	-15
Marxin muistolle	-10	Sidottuna	...	-15
Marxin puhe vapaakaupasta	-10	Sidottuna	...	-15
Mitä on perustuslaki, kirj. Lassalle	-20	Sidottuna	...	-15
Maatontien kohtalo pelissä. Menettely- tapavirtauksia Saksan sosial.	-15	Sidottuna	...	-15
Nainen kodissa ja työmarkkinoilla, kirj. Selma Jokela	-15	Sidottuna	...	-15
Nainen ja sosialismi, kirj. Bebel. Sid. Naisen asema, kirj. Bebel	-85 -10	Sidottuna	...	-15
Nykykaika, kirj. Bang. Sidottuna	\$3.50	Sidottuna	...	-15
Omaisuden kehitys, kirj. Alex Halonen Omaisuden kehitys, kirj. Alex Halonen Parisin kommuni, loistoteos. Korunkansis- sa	-15 -30 \$2.10	Sidottuna	...	-15
Marxin puhe	-20	Sidottuna	...	-15
Palkkatyö ja pääoma, kirj. Marx	-20	Sidottuna	...	-15
Parlamentarismi, kirj. Kautsky	-40	Sidottuna	...	-15
Pannekok	-10	Sidottuna	...	-15
Ferdinand Lassalle, kirj. Brandes, pape- rikansissa	-90	Sidottuna	...	-15
Historiallinen materialismi, kirj. Alex Halonen	-30	Sidottuna	...	-15
Hyökkäystä ja puolustusta	-20	Sidottuna	...	-15
Ingersollin valitut teokset I ja II osa. Sidottuna	\$1.00	Sidottuna	...	-15
Ingersollin viikkoa 10 senttiä kappale. Jumalat ja perkeleet	-10	Sidottuna	...	-15
Taivas ja helvetti	-10	Sidottuna	...	-15
Miten ihmisikunta on parannettava. Maanviljelijöille	-10	Sidottuna	...	-15
Joulusaarna	-10	Sidottuna	...	-15
Mihin suuntaan	-10	Sidottuna	...	-15
Voltaire ja Humbold	-10	Sidottuna	...	-15
Kansainvälisen sosialistikongressin pöy- täräjä	-35	Sidottuna	...	-15
Kristillinen rakkaus, kirj. Lafargue	-10	Sidottuna	...	-15
Kristillinen kommunismi, kirj. Bang	-10	Sidottuna	...	-15
Kunnallissosialismi Englannissa	-10	Sidottuna	...	-15
Kansan elvytysharrastuksia, kirj. Ursin ..	-40	Sidottuna	...	-15
Kysymykset sosialidemokratian alalta Kysymykset elämän taistelussa	-15 -25	Sidottuna	...	-15
Kansantajuisia läksyjä taloustieteessä, kirj. Mary Marcy	-20	Sidottuna	...	-15
Kehitys sosialismia kohti, kirj. Vander- velde	-50	Sidottuna	...	-15
Sosiaalimin historia, kirj. Kautsky I osa.	...	Sidottuna	...	-15
Sidottuna	...	Sidottuna	...	-15
Sosiaalimin historia, kirj. Kautsky II osa	...	Sidottuna	...	-15
Sidottuna	...	Sidottuna	...	-15
Sosiaalimin historia I ja II osa yhdessä	...	Sidottuna	...	-15
Sota — Minikäden	...	Sidottuna	...	-15
Sosialidemokratian kunnallistointi	...	Sidottuna	...	-15
kirj. Lindeman	...	Sidottuna	...	-15
Sosialidemokratia ja isänmaallisuus, kirj. Kautsky	...	Sidottuna	...	-15
Saksan ammattiyhdistysliike, kirj. La- fargue	...	Sidottuna	...	-15
Sosialidemokratia, kirj. Liebknecht	...	Sidottuna	...	-15
Perustuslain olemus, kirj. Lassalle	...	Sidottuna	...	-15
Parlamentarismi ja sosialidemokratia, kirj. Bernstein	...	Sidottuna	...	-15
Röschalin historia. Sidottuna	\$1.00	Sidottuna	...	-15
Ranskan vallankumous, loistoteos	\$3.50	Sidottuna	...	-15
Ranskan vallankumouksen luokkavasta- kohdat, kirj. Kautsky	...	Sidottuna	...	-15
Ruokakalun myynti, kirj. Lafargue, Työ- kansan kustantama	...	Sidottuna	...	-15
Sosialismi, kirj. Sombart, kovissa kan- sissa	\$1.25	Sidottuna	...	-15
Saksan sosialidemokratia, kirj. Ursin, paperik.	-65	Sidottuna	...	-15
Siveysoppi, kirj. Kautsky	-40	Sidottuna	...	-15
Sombartin luentoja	-15	Sidottuna	...	-15
Sosiaalimin kehitys haaveista tieteeksi Saksan sosialidemokratia, kirj. Ursin ..	-25 -65	Sidottuna	...	-15
Saksan sosialidemokratia, kirj. Ursin Saksan teorian ja käytännön, kirj. Hillquit. Kovissa kansissa	...	Sidottuna	...	-15
Sosialismi, vallankumous ja kansainvä- lisyys, kirj. Deville	-20	Sidottuna	...	-15
Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halo- nen. Kovissa kansissa	-50	Sidottuna	...	-15
Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halo- nen. Korunkansissa	-75	Sidottuna	...	-15
Suuret orjastatukset, kirj. Leo Laukki Syytön, kirj. Darrow. Kovissa kansissa Työkansan kalenteri. Työkansan kustan- tama. Kovissa kansissa	-60 -40 -50	Sidottuna	...	-15
Talvakausia vastaan, kirj. Casson. Kovis- sa kansissa	-50	Sidottuna	...	-15
Tie valtaan, kirj. Kautsky. Kovissa kan- sissa	-50	Sidottuna	...	-15
Tähtitaustasta sosialismiin, kirj. Sirtton Taistelu leivästä, kirj. Krapotkin. Kovis- sa kansissa	-15 -75	Sidottuna	...	-15
Työväen taistelu, kirj. Pannekok	-15	Sidottuna	...	-15
Työväenliikkeen menettelytapa, kirj. Pannekok	-40	Sidottuna	...	-15
Thomas More, kirj. Kautsky	-15	Sidottuna	...	-15
Tietokirja I, Raivaajan kust.	-50	Sidottuna	...	-15
Tietokirja II, Raivaajan kust.	-50	Sidottuna	...	-15
Uudempi kansantalous, kirj. M. Hahl. Kovissa kansissa	-50	Sidottuna	...	-15
Valliolitiset murhat ja sosialismi, kirj. Be- bel	-10	Sidottuna	...	-15
Valliolitiset ja Vallankumous	-20	Sidottuna	...	-15
Vallankumous VI, Työväen-Opioston julk. Valtojen näkökiriä	-45 -50	Sidottuna	...	-15
Vappu 1913	-50	Sidottuna	...	-15
Venäjän vallankumouspuole	-25	Sidottuna	...	-15
Venäjän sosialidemokratian puoleen historia, kirj. Ladov	\$1.25	Sidottuna	...	-15
Yhteiskunnallinen vallankumous, kirj. Kautsky Sidottuna	-65	Sidottuna	...	-15
Yhteiskunnallinen käsikirja. Sidottuna ..	...	Sidottuna	...	-15
Yhdenvirtaus, kirj. Rellamy I ja II osa. Kovissa kansissa	\$1.00	Sidottuna	...	-15
Yhdysvaltain sosialismin historia, kirj. Hillquit. Korunkansissa	\$1.50	Sidottuna	...	-15
Yleislakko ja sosialidemokratia, kirj. Bebel	-15	Sidottuna	...	-15
Äänioikeusliike, kirj. Ståhlberg	-10	Sidottuna	...	-15

Ruotsalainen Leipriliike

300 GLEN DRIVE.

Toimittaa tilauksia maaseudulle.

Limppuja,

Näkkileipää,

Korppuja ja

Vertileipää.

Kunniotuksella,

JOHNSON & CARLSON,

Nyt ilmestynyt Teille Luettavaksi

NIELSEN & LUNDBECK, New Yorkissa, ovat nyt jul-
kaissat uuden laajennetun painoksen suosituista teoksestaan
Englantilais-Suomalainen ja Suomal.-Englantilainen

SANAKIRJA

LAUSEOPPI JA TULKKI

puhuta, esittää joutava, pakinasta, otsikosta, nimisestä... Tuomittu sakkoihin...
Hänen vihaansa kääntyi häntä itseensä kohtaan.
— Oma vikani. Miks päästin sitä lehteen. Oi, oi...
Hän sai todellakin sakkoa. Vasemmistolaislehdessä toimittajia ei siinä osassa koskaan erehtynyt. Seuraavana aamuna saapui hänen kohtaan kaupungin voutin apulainen esittämään uhkavaatimusta:
— Rahat tänne taikka vankilaan.
Vasemmistolehden toimittajia maksoi.
Joka aamu levitelti oikeistolainen toimittajia lehtään tyytyväisenä, osoittaen sormellaan johtavaa, pkinä, maaseutuasosta, muut lehdet-osaston ja hymähti iloisesti:
— Palkkioita suoritetaan. Aivan varmaan. Johtavasta ne antavat, kertomuksesta ne antavat, "maaseudusta" ja "muista lehdistä." Kaikesta tulee palkkioita.
Tosiaankin oi asian laita niin Palkkioita annettiin. Oikeistolainen ei erehtynyt koskaan siinä asiassa.

2.
Aika meni menojaan.
Kerran tuli kaupunginvoutin-apulainen vasemmistolaisen luokse ja sano: ystäväisiesi kohtelaasti:
— Olette saanut 500 ruplaa sakkoa. Saanko minä ne?
Toimittaja katsoi synkästi kaupunginvoutinapulaisen ja sano: vaatimattomasti:
— Menen istumaan ne.
Kaupunginvoutinapulainen pelästyi.
— Mitä... sanotte? Miten se on mahdollista? Te? Sellainen mies? Sellainen nimen omistaja? Schän olisi kaubasta.

Hän astui lähemmäs toimittajaa ja alkoi taltuttaa häntä.
— Vanhilleen on kolikko. Teillä on heikko terveys. Te riidatte. Parmpi teidän on maksaa.
— Ei ole rahojia. Enen maksan— niin kauan kuin olen jaksanut.
— Herranen aika!
Huokaisten vei kaupunginvoutinapulainen vasemmistolaislehdessä toimittajan vankilaan. Hän oli aina suuresti kunnioittanut sanomalehtimiehiä. Hän uneksii poliitikomisariksi pääsemisestään. Toimittaja alkoi istua.

3.
Aika meni menojaan.
Kerran meni oikeistolainen puhelinhen, soitti, otti torven ja puhui pidättellen:
— Teidän yhäisyysenne. Rahat, jotka suvaitsesti lähettää, ovat suvainneet loppua. Me tarvitsemme vähän... Sangen vähän... noip... pakitymmentä tulasta.
Hetken perästä hän kaikkona puhelinhen luota kuin kimalaisen pistäessä, alkua tyypin ja kuintaa: Vai sillä tavalla! Rupeaa tässä vielä kieltämään. Hyvä, kylläpäs tässä vielä näähdän. Ei let sinä aina, niin kylläpäs toinen poika antaa!
Hän soitti toiselle korkeasankuisuudella, mutta sai jälleen kieltäyksen vastauksen. Hän soitti kolmannelle, mutta taaskin tenä...
— Tämä on peijakasta, riehui oikeistolaislehtimiehiä. Sulku on tullut. Kehraalit ovat tulleet saadoiksi. Hyvä, tullaan siitä toiseen ilman heitkin...

4.
Kävellessään vankilan pihalla tutustutti he toisiinsa.
Vai niin, virkatoveri, sano oikeistolaislehtimiehiä. Mitä varten istutte täällä?
En maksanut sakkojani. Entä te?
— Sitteppä saanettekin istua kauan!
— Kuinka niin? Te olette huipissa mies...
Teidät lähetetään kai ojemmuspäätösjoukoon!
— Oletteko menettäneet järkenne? Pian minä täältä pääsen. Niinpä niin, hän on oikeistolainen, tuumui vasemmistolainen. Hän nosti päänsä ylös ajattellen vankeutta, jota kesti vielä kuuksauden.

5.
Aika meni menojaan.
Kerran meni oikeistolainen puhelinhen, soitti, otti torven ja puhui pidättellen:
— Teidän yhäisyysenne. Rahat, jotka suvaitsesti lähettää, ovat suvainneet loppua. Me tarvitsemme vähän... Sangen vähän... noip... pakitymmentä tulasta.
Hetken perästä hän kaikkona puhelinhen luota kuin kimalaisen pistäessä, alkua tyypin ja kuintaa: Vai sillä tavalla! Rupeaa tässä vielä kieltämään. Hyvä, kylläpäs tässä vielä näähdän. Ei let sinä aina, niin kylläpäs toinen poika antaa!
Hän soitti toiselle korkeasankuisuudella, mutta sai jälleen kieltäyksen vastauksen. Hän soitti kolmannelle, mutta taaskin tenä...
— Tämä on peijakasta, riehui oikeistolaislehtimiehiä. Sulku on tullut. Kehraalit ovat tulleet saadoiksi. Hyvä, tullaan siitä toiseen ilman heitkin...

6.
Aika meni menojaan.
Kerran meni oikeistolainen puhelinhen, soitti, otti torven ja puhui pidättellen:
— Teidän yhäisyysenne. Rahat, jotka suvaitsesti lähettää, ovat suvainneet loppua. Me tarvitsemme vähän... Sangen vähän... noip... pakitymmentä tulasta.
Hetken perästä hän kaikkona puhelinhen luota kuin kimalaisen pistäessä, alkua tyypin ja kuintaa: Vai sillä tavalla! Rupeaa tässä vielä kieltämään. Hyvä, kylläpäs tässä vielä näähdän. Ei let sinä aina, niin kylläpäs toinen poika antaa!
Hän soitti toiselle korkeasankuisuudella, mutta sai jälleen kieltäyksen vastauksen. Hän soitti kolmannelle, mutta taaskin tenä...
— Tämä on peijakasta, riehui oikeistolaislehtimiehiä. Sulku on tullut. Kehraalit ovat tulleet saadoiksi. Hyvä, tullaan siitä toiseen ilman heitkin...

7.
Aika meni menojaan.
Kerran meni oikeistolainen puhelinhen, soitti, otti torven ja puhui pidättellen:
— Teidän yhäisyysenne. Rahat, jotka suvaitsesti lähettää, ovat suvainneet loppua. Me tarvitsemme vähän... Sangen vähän... noip... pakitymmentä tulasta.
Hetken perästä hän kaikkona puhelinhen luota kuin kimalaisen pistäessä, alkua tyypin ja kuintaa: Vai sillä tavalla! Rupeaa tässä vielä kieltämään. Hyvä, kylläpäs tässä vielä näähdän. Ei let sinä aina, niin kylläpäs toinen poika antaa!
Hän soitti toiselle korkeasankuisuudella, mutta sai jälleen kieltäyksen vastauksen. Hän soitti kolmannelle, mutta taaskin tenä...
— Tämä on peijakasta, riehui oikeistolaislehtimiehiä. Sulku on tullut. Kehraalit ovat tulleet saadoiksi. Hyvä, tullaan siitä toiseen ilman heitkin...

8.
Aika meni menojaan.
Kerran meni oikeistolainen puhelinhen, soitti, otti torven ja puhui pidättellen:
— Teidän yhäisyysenne. Rahat, jotka suvaitsesti lähettää, ovat suvainneet loppua. Me tarvitsemme vähän... Sangen vähän... noip... pakitymmentä tulasta.
Hetken perästä hän kaikkona puhelinhen luota kuin kimalaisen pistäessä, alkua tyypin ja kuintaa: Vai sillä tavalla! Rupeaa tässä vielä kieltämään. Hyvä, kylläpäs tässä vielä näähdän. Ei let sinä aina, niin kylläpäs toinen poika antaa!
Hän soitti toiselle korkeasankuisuudella, mutta sai jälleen kieltäyksen vastauksen. Hän soitti kolmannelle, mutta taaskin tenä...
— Tämä on peijakasta, riehui oikeistolaislehtimiehiä. Sulku on tullut. Kehraalit ovat tulleet saadoiksi. Hyvä, tullaan siitä toiseen ilman heitkin...

PUKUJA

HYVIA SARSSI- JA NELINIIPIPUKUJA, kaiken värisiä. Siään. \$15.00 ja \$20.00, nyt **\$8.75**

MATKA-ARKKUJA JA LAUKKUJA .. Sisäänostohinnoilla

! Työläiset katsokaa !

OVERHAALEJA JA NUTTUJA, kaikenkokoisia, hyvää tekoa — 65c. ylös

LOUIS LEVENSTEIN

187 Pearl St. Puhelin 1771.

CLOTHING STORE,



5% KORKKOA

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdyspankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden Kaarlepan Osakepankki ja Kansallisen Osakepankki haarakotitoineen sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan säästöpäivästä. Pankkien antamat kuitit toimittavat tallettajille ja rahalahjeukset välittävät varminnin ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edustajat:

HAARAKONTTORIT

128 ST. ANTOINE ST., 73 HANOVER ST.,
MONTREAL CANADA BOSTON, MASS

Finland Steamship Co. Agency

16 State st., NEW YORK

Suurin Suomalainen Rahallähetys- ja Pilettiliike Ameriikkaan.

Ainoa suomalainen Pallohaali

- Copper Cliffissä -

sijaitsee lähellä Nuorisoseuran taloa. Parhaimmat virvoitusjuomat saatavana sekä tupakkaa ja siikaria.

Herman Koski.

Helsingissä tutkinnon suorittanut

HIEROJA

MRS. T. LÖFQVIST
115 Secord St.,
Telefoni 516, K. Port Arthur.

O O O O O O O O O O

F. H. Sangster,
Lakimies ja yleinen notario.

O O O O O O O O O O

Osuuskaupan ylläkassassa
318 Bay st., Puhelin N 2065
(m.k.l.) Port Arthur
O O O O O O O O O O

PALLO SALI

O. Suomen pallohaali on parhaimpia tässä kaupungissa. Käyttäkää sitä joutohetkinä. S. S. Oston talon alakerrassa.
(M. K. L.)

A. Kauppinen RAATALI

Court ja Bay kujan kulmassa.
Puhelin 1754 — Asunto 682 No.

Union Räätilä

Emil Vallenius

Kaikkea ammattini kuuluvaa työtä tehdään. Työ tataan, ja hinnat kohtuulliset. (k.l.)

55% Long st.,
4130 COBALT, ONT.

Syntyneitä.

Syntynt

Terve Poika

syyskuun 23 p.m. Annoimme hänelle nimeksi:
THOMAS SALOMON.
Anna ja Nikolai Mikkelin.
310 Ogden st., Fort William.
(t.t.o.) (228).

Eduskuntalaitokset erimaisia, kirj. Blomqvist	—80	Sosiaalidemokraattien kirj. Liebknecht	—10
Elämäntiet, kirj. Bebel. Korukansissa	—\$1.25	Perustuslakien olemus, kirj. Lassalle	—20
Erfortin ohjelma, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa	—80	Parlamentarismi ja sosialidemokraattia, kirj. Bernstein	—25
Erfortin ohjelma, kirj. Kautsky. Korukansissa	—75	Roohdalen historia. Sidottuna	\$1.00
Hävitätkö sosialismi uskonnon, kirj. Laki ja valkonen orjuus	—15	Ranskan vallankumous, loistoteos	\$3.50
Lätkäuden evankeliumi, kirj. Lafargue	—15	Ranskan vallankumouksen luokkavastakohtat, kirj. Kautsky	—30
Lakko, kirj. Bernstein	—15	Ruokahalun myynti, kirj. Lafargue, Työkansan kustantama	—15
Laisten kevät, Toverin kust.	—15	Sosialismi, kirj. Sombart, kovissa kansissa	\$1.25
Lutherus, kirj. Bang	—10	Saksan sosialidemokraattia, kirj. Ursin, paperit	—65
Luontoja, kirj. Sombart	—15	Sivertyoppi, kirj. Kautsky	—40
Mieliet naiset ja jumalat, kirj. Hellen Gardner, Kovissa kansissa	—75	Sombartin luentoja	—15
Mysterioiden suojissa, kirj. Monisti	—10	Sosialismin kehitys haaveista tieteksi Saksan sosialidemokraattia, kirj. Ursin	—65
Marxin taloudelliset opit, kirj. Kautsky. Sidottuna	—90	Sosialismi teorian ja käytännössä, kirj. Hillquit. Kovissa kansissa	\$1.50
Maanviljelijäin ammattijärjestöt, kirj. Torkisinen	—75	Sosialismi, vallankumous ja kansainvälisyys, kirj. Deville	—20
Marxin muistolle	—10	Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halonen. Kovissa kansissa	—50
Marxin puhe vapaakaupasta	—10	Sosialismin perusteet, kirj. Alex Halonen. Korukansissa	—75
Mitä on perustuslaki, kirj. Lassalle	—20	Suuret orjastatut, kirj. Leo Laukki	—50
Maantien kohtalo pelissä. Menettelytapavirtauksia Saksan sosial.	—15	Syytön, kirj. Darrow. Kovissa kansissa	—40
Nainen kodissa ja työmarckinolla, kirj. Selma Jokela	—15	Työkansan kalenteri. Työkansan kustantama. Kovissa kansissa	—50
Naisen asema, kirj. Bebel. Sid.	—85	Talvauksena vastaan, kirj. Casson. Kovissa kansissa	—50
Nykyaikea, kirj. Bang. Sidottuna	\$3.50	Tie valtaan, kirj. Kautsky. Kovissa kansissa	—50
Omaisuden kehitys, kirj. Alex Halonen	—15	Tähtisumusta sosialismin, kirj. Stürton	—15
Omaisuden kehitys, kirj. Alex Halonen	—30	Taistelu elävistä, kirj. Krapotkin. Kovissa kansissa	—75
Parisin kommuni, loistoteos. Korukansissa	\$2.10	Työväenliikkeen menettelytapa, kirj. Pannekoek	—40
Palkkatyö ja pääoma, kirj. Marx	—20	Thomas More, kirj. Kautsky	—15
Parlamentarismi, kirj. Kautsky	—40	Tietokäsikirja I, Raivaajan kust.	—50
Pannekoek	—10	Tietokäsikirja II, Raivaajan kust.	—50
Ferdinand Lassalle, kirj. Brandes, paperikansissa	—90	Uudempi kansantalous, kirj. M. Hahl. Kovissa kansissa	—50
Historiallinen materialismi, kirj. Alex Halonen	—30	Valliolliet murhat ja sosialismi, kirj. Bebel	—10
Hyökitystä ja puolustusta	—20	Valliopetos ja Vallankumous	—20
Ingersollin valitut teokset I ja II osa. Sidottuna	\$1.00	Vallankumous VI, Työväen-Opioston julk.	—25
Ingersollin vihkoja 10 senttiä kappale.		Valtejen nikkohäirit	—40
Jumalat ja perkeleet.		Vapaa 1913	—50
Taivas ja helvetti.		Venäjän vallankumouspuolueet	—25
Miten ihmiskunta on parannettava. Maanviljelijöille.		Venäjän sosialidemokraattisen puolueen historia, kirj. Ladov	\$1.25
Jouluksarna.		Vhteiskunnallinen vallankumous, kirj. Kautsky. Sidottuna	—65
Mihin suuntaan.		Vhteiskunnallinen käsikirja. Sidottuna	—20
Voldre ja Humbold.		Vhdenvertaus, kirj. Rellamy I ja II	\$1.00
Kansainvälisen sosialistkongressin pöytäkirja	—35	Osa. Kovissa kansissa	—15
Kristillinen rakkaus, kirj. Lafargue	—10	Hillquit. Korukansissa	\$1.50
Kristillinen kommunismi, kirj. Bang	—10	Yleislakko ja sosialidemokraattia, kirj. Bebel	—15
Kunnallisosialismi Englannissa	—10	Äänioikeusliike, kirj. Ståhlberg	—10
Kansan sivistysjärjestöksiä, kirj. Ursin	—40		
Kyymynkäs sosialidemokraattian alalta	—15		
Kyymynkäs elämän taistelussa	—25		
Kansantajuisia läksyjä taloustieteessä, kirj. Mary Marcy	—20		
Kehitys sosialismissä kohti, kirj. Vanderfelde	—50		

Ruotsalainen Leiputilike

300 GLEN DRIVE.
Toimittaa tilauksia maaseudulle.

Limpupa,
Näikiepiä,
Korppuja ja
Verileipiä.

Kunniottuksella,
JOHNSON & CARLSON,
Haverover, B. C.

KÄYTTÄKÄÄ

Suomalaista parantolaa

Box 335
Sudburyssa Tri K. Sunell
Lukkaa ilmoitus joka perjantain lehdessä.

Ehdottomasti
ENSLUOKAN TAVARA
Kohtuuhinnoilla
Santavana Thomas Franssin Se-
katavarakappasta
THOMAS FRANSSEN,
Copper Cliff, Ont.
Puhelin 32 Box 236
Hyvä kohtelu.

Nyt Ilmestynyt Teille Luettavaksi

NIELSEN & LUNDBECK, New Yorkissa, ovat nyt julkaisseet uuden lanjetun painoksen suosittua teoksestaan Englantilais-Suomalainen ja Suomal-Englantilainen

SANAKIRJA

LAUSEOPPI JA TULKKI

Jokaisella Amerikan Suomalaisella tulisi olla tämä arvokas ja opettavainen kirja.

HINTA ON TOISTAIKSI AINOASTAAN 25 SENTTIÄ (postimaksuun siihen luettuna), jonka voitte lahettaa postimerkeillä, jollain kirjan saatte seuraavasta postista.

Voikka Teille jo olikin meidän entinen Sanakirjamme, tulisi Teidän siilikin hankkia itellenne tänä kuni laajempi julkaisu, siinä on niin paljon uutta. Olemme panneet hinnan ainoastaan 25 senttiä siksi, että toivomme jokaisen ostan sen. Tilauksa se nyt heti, jo tänään. Osoite

NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York

DR. D. B. FRAZER

eläinlääkäri,
hoitaa hevosia, nautoja y.m. kotieläimiä. 247 Ambrose st. Asunto-
puhelin 307, konttoripuhelin 140.

Hyvä työtiimi

myytävänä
815 Alberta St. Fort William.

Koska ostaa ja säästää eniten,

on kysymys, joka on jokaisen ratkaistava. Ostaa esineen halvalla, jota ei tarvitse on tuhlaamista 236 Bay St. suutta. Vilasat ostajat ostavat sitä mitä ne tarvitsevat, jotka myös tuntevat tavaran arvon kun ne-
kevät sen. Uusia ayykankaita tulee joka päivä.

Port Arthur.

Valokuvausta yöllä

Me teemme valokuvausta ilalla yhtä hyvää, kuin päivälläkin. Meidän kokemuksemme ja parhaimmat kahdeksan kymmenen vuoden sisäin valokuvauksia teetän takaa-työn kelvollisuuden. Auki joka ilta k:lo 9:ään ja lauantai-iltaan k:lo 10:neen.

ROGERS STUDIO
82 Cumberland Street.

OHJELMA-ILTAMAN

toimii Port-Arthurin s. s. osasto Työv. Opiston hyväksi
ensi sunnuntaina t. k. 28 p:nä k:lo 9 ill.

YHTEISLAULU:
PUHE: Lahti
RUNO: Luoto
KANTELEEN SOITTOA: Valtonen
PUHE: Salomaa

VALIAIKA.

NÄYTELMÄ:

„Mustasukkaisuuden manööverit“

KUPLETITIA y. m.
Piletit saa ennen sunnuntaita komitean jäseniltä ja Tempe-
lin alakerrasta.

KAIKKI MUKAAN!

Port Arthurista.

— Kaikki, jotka haluavat KANSALAISPAPERITÄ tänä syyskuun jättäkööt hakemuksen R. Smedbergille, rauhantoma-
mari, 318 Bay st. Osuuskaspaan yläkerrassa.

— Tyttö halutaan hoitamaan lapsia ja avustamaan talous-
työssä. Kysykää M. D. Hurdon, 97 Ont. st.

— Helga Blomqvistille ja L. Blomqvistille on kirjoitettu Työ-
kansan kirjakaupassa. Käykää perimässä. (229)

— Osaston alaosastojen on tehtävä neljännes vuosi toiminta-
ja tilikertomus osaston johtokunnalle heti tulevan kuun ensimmäisenä päivänä. (228)

— Kaikkia niitä henkilöitä, jotka ovat jättäneet alusvaatteita-
tan tai muita vaatteita pesä-
väksi ennen kesäkuun 1 päivää
1913, pyydetään perimään, tai
ilmoittamaan meille itseenne kir-
jeellisesti lokaakuun 30 päivään
mennessä. Muussa tapauksessa
sa tulemme haltuunne jätetty-
jen tavaran kanssa menettele-
mään Canadian lakien määrää-
mällä tavalla.

Port Arthur, Ont., 25 p. syysk. 1913.

International Bath House.
(228) M. Mattson, Manager.

— Canadian tiukojeen sun-
nuntaitkien vuoksi aniharvoin
voi juhlita ja nauttia hauskasta
elämästä sunnuntaitten, mutta
ensi sunnuntai on poikkeus si-
nä suhteessa. Silloin nim. pi-
detään roima ohjelma-iltamat
Työväenopiston hyväksi. Oh-
jelma tulee olemaan monipuoli-
nen, josta mainittakoon näy-
telmäkappale sekä puhe Matti
Lahdelta y. m. hauskasta, jonka
yksityiskohtaisesti voitte nähdä
ilmoituksista huomisesta leh-
destä. — Päästäkseen tähän o-
pettavaan ja virkistävään tilai-
suuteen, on sitä varten hanki-
tava piletit ennen sunnuntaita,
joka saa kaikkia komitean jä-
seniltä ja Tempelin alakerrasta.

— Kalustettuja huoneita
vuokrattavana 339 Foley st.
(to.l.m.k:ll)

— Lämpimiä hamekankaita
halvalla. Löydää kun rauta on
kuuma. 236 Bay st.

— Osuusrakolan jäsenten
kokous on ensi sunnuntaina klo
2. Taloudenhoitajan valitsemisen
y. m. tärkeitä asioita.

— Koulutukselle annetaan IL-
MAISEKSI vedeneräitä ja lu-
kia kirjalluuksia jokaisen ken-
käpärim mukana minkä tulevat
esit otamaan Kyro-Hellberg
ghiton kaupasta Bay kadulla.

— „Mustasukkaisuuden mano-
verit“. Harjoitus sunnuntaina
klo 7 täsmälleen. Näytelmä esi-
tetään sunnuntai-iltaa.

— „Viini“. Harjoitus huo-
nenna, sunnuntaina, kello 3 päi-
vällä. Seuraava harjoitus maan-
nantaina klo 7:30. Sitä seuraava
tiistaina. Huomaa keskiviikkona
ei ole harjoituksia myyjäisten ta-
kii.

— Tänä iltaa nauramaan ke-
hoitetaan Tempelin kaikkia nau-
ramatoniikkien sillä niin hemesi-
vää ovat näytelmät että kovalon-
toiminnankin täytyy nauraa. Lo-
puksi on yksi tuomi tänsä
harmokkaan soitella. Saapukaa
dloon kaikki osastomme ystävät
ja tuokaa tuttaviennekin. Nauru
ei tule puuttumaan keneltäkään.

— Ompeluseuran myyjäisakomi-
tean jäseniä kehoitetaan saapua-
maan jäsensalissa (huomenna) kello
kolme iltapäivällä Tempelini
myyjäisiltoja käänrimään. Kaikki
kita haluat avustaa myyjäis-
komiteata ovat tervetulleita.
Fort William.

— Me suuren suuret myyjäiset,
ne lähenevät päivä päivällä. Tä-
sä päiväästä ei ole enään kuin kol-
me päivää kuin ne alkavat. Ne
ovat ne osaston vuotuiset myyjäis-
et, joissa aina on suuria voittoja
ja ja paljon pieniä.

Näitä myyjäisiä on erityisesti
hommannut osaston ompeluseura,
ja on se pannut parhaansa saadak-
sensa voittajiksi ensiksi käsitöitä
joka mistä mallista. Niitä onkin

— Jokohan kaikki olette
hankineet piletin Työväen-
opiston iltamiin ensi sunnun-
taiksi? Ellei niin hankikaa se-
pian, sillä niitä ei tulla myy-
mään enään sunnuntaina. Se
on arvaamaton vahinko niille
henkilöille, jotka tämän tilai-
suuden sivuuttavat, sillä siellä
tullaan selvittämään opisto-asio-
ita, joista on ollut paljon pu-
hetta julkisuudessa sekä sitä o-
petusohjelmaa, jota siellä on o-
petettu viime vuosien ajoilla ja
tullaan yhä edelleenkin opetta-
maan, että sen taloudellista ase-
maa ja sitä hyötyä, mikä siitä
on s.s. järjestöille Yhdysvalloissa
ja Canadassa. Näitä asioita
tulevat selostamaan henkilöt,
jotka ovat olleet tilaisuudessa
perin pohjin tutustumaan kin-
kipuolin mainittuihin seikkoi-
hin. — Muu ohjelma tulee myös
kin olemaan huvittava ja moni-
puolinen, joten kenenkään hui-
via ja tietopuolisuutta harras-
tavien henkilöiden ei pidä jät-
tää pois tästä harvinaisesta tilai-
suudesta, joka nyt on portar-
huralisilla tarjoilla. — Ohjel-
maa tarkemmin voitte katsoa
ilmoituksista tästä lehdestä.

Fort Williamista.

— Työläisten oma linke on
S. S. Osaston Ravintola Fort Wi-
liamissa, 208 Robertson kadulla.
Avoimena joka päivä, aamusta kello
5,30 iltaan kello 12:sta.

Vakinaiset ruokajat: Aami-
ainen 5,30—8,30. Päivällinen
11,30—1,30. Iltailinen 5,30—8,30.
Kahvia, maitoa, voileipiä ja vir-
vokkeita joka aika. Kirjoja ja
kirjoitustarpeita ja kaikkea Työ-
kansan liikkeen tavaroita myy-
dään sekä puoleltoelien tilauksia
välittämään.

Kehumattakin on siellä raata-
jien paras käydä ruokaillessaan
ja ohjata töitävänsäkin sinne.

— Sautaritöntekijä haluta-
aan, mies, joka voi puhua eng-
lanninkielillä, 104 Bethune st.

— Suomen ja tämän maan rese-
ptien mukaan valmistetaan lää-
kkeitä huolella Gillespien
Drug Storessa, Bethune ja
Simpson katujen kulmassa. —
K. G. K. Nyman. (m.k:ll)

— Laulusseuran harjoitus. On
huomenna, sunnuntaina, klo
2,30 j. pp. Kaikki mukaan!

— Matkuttuaan Albert kaldu-
n, voi tohtori Koljonen nyt saapua
kaaratietä kymmenessä minuutissa
Fort Williamin salirakennukseen
joka hoitaa synty-
tysapauksiakin siellä. (227)

— Huomenna sunnuntaina
on perheiltä Fort Williamin
Pirtillä. Ohjelma on nyt run-
sus ja monipuolinen. Mainittakoon
erityisesti: Puhut. Puh. Mat-
ti Lahdelta järjestyksen kieltävää
puhua), sitten on runoja, lau-
lusuja, kupletteja ja myöskin aivan
uusi, ihan ensi kertaa koko
Amerikan mantereella esitettään
pieni opeetti „Haaviston Jussi
ja hänen Siunansa“ pias-

väisiä „Yakaleuan“ numeroita.
Hän on nim. aikoinaan ollut yksi
Lévan sotasaikareista, mutta
sittemmin joutui sen loukuttavaksi.
Hänen nimensä oli siinä
jotenkin noin mallia pitkä,
josta lopputavut kuuluu: Täh-
tö. Siis otellaisiusestakian
uutta nousukasta kohtaan ky-
nämiensten taistelutanterella,
saapuvat varmaan kaikki kil-
valla hänen tuotettaan näke-
mään. Edelläkäsän vain var-
muudella vakuuttaa, että tilai-
muodostu nautintorikankaaksi,
sillä kappale tuo näkyviin sen
roistomaisuuden, jonka alla
työläiset ovat. Aihe on otettu
Lowellin lakkotaiistelusta ja on
paikoin niin jännittävä, että
harjoituksissa kappaleen esittä-
jiä kysyneet valuiivat pitkin
poskia! —
Alkaa kello 9 ip. Pääsylimppu-
ja osaston ravintolasta etukä-
teen.

**Veloisuus kansalaisten
apuun, poistaaksemme
lavantaudin Port
Arthurista.**

Katsoon siihen, että tässä kaup-
ungissa ja piirissä kehittyä joka
vuosi, tänä aikana, useampia la-
vantausti-sairautsapausia, niin
kaupungin majuri ja terveysvir-
kailijat tahtovat julkutoda se-
uraavaksi seikat.

Nykyään on joiain 60 lavanta-
tuopileista tämän kaupungin sa-
raaloissa ja kotonaan hoidettavina
joka on 27 tuota ulkopuolelta
kaupunkia.

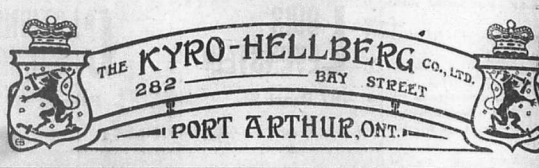
Muutamat päistä ovat olleet
sairaloissa heikkousta asti. Me
tahdomme jokaisen henkilöön y-
hteistoimintaa koettaessamme poistaa
tämän taudin ympäristöstämme,
me ilmoittamilla terveysvirka-
ille jokaisesta epäluonnollisesta
taudin kohtauksesta kotonaanne
tai muissa taloissa, joista teillä on
tietoa. Lavantaudin voi saada
epäpuhtaasta vedestä, saastu-
tusta maidosta, saastutusta ruu-
asta ja hoitamalla sairaita kotona-
anne ennenkuin ne vievätään ka-
raalaan, laittamalla ruokaa kyö-
kissä teille perheen jäsenille si-
ten levittävän tautia, eli ruuat voi-
vat olla karpasten saastuttamat,
kuljettamalla taudin siemeniä sa-
raan vaatteista, astioista, huulista
tai ruumiista ruokapöytäriin
tai mualle jossa ruokaa säilyt-
tään. Kaupungin vesi, jota on
olevoinut sitte viime talven, ei
kire voimtu vapauttaa kaupunkia
anime tästä taudista, joten ma-
kunnallishallinnon laboratorion
tahoilta (joka on tässä kaup-
ungissa) neuvottiin meitä lisäämään
klorinannoksen puolella ja me
sisä voimme varmasti vakuuttaa
yleisöä, että kaupungin vesi si-
tyysekä 28 päivän on ollut eh-
dotettuihin puhtaasta. Käräpö-
n on myös jotakuinkin ohi, joten
me voimme päättää, että kun ka-
upungin vesi on puhtaasta, niin la-

Canadaan pakkaset

on taas tulossa ja äitiänsä ikävoipi se nuori mies, joka ei hanki ajoissa kunnollisia tal-
vitamineita. Meillä on juuri avattu STANFIELD'IN lämpimiä alusvaatteita \$2.50, \$3.00,
\$3.50 ja \$4.00 syytti-

VILLA-SWETERIA \$1.00—\$7.00 hintaisia, kauniita värjää.
PAÄLLYSTARKIA uusi valikoima \$12.00, \$15.00, \$18.00 ja \$20.00 hintaisia.
SINISIA SEVIOTTIPUKUJA (englantilaisia kankaita) \$15.00 ja \$20.00 puku.
TALVIHOUSUJA ja Mäkinoffi vaatteita.

TULKAA TALOON JA TUTUSTUKAA TAVAROIHIMME.



SAUNA
avoina joka päivä k:lo 1—12
j. p. p.
332 Bay st., Port Arthur
E. Krokbeck.

N. Partin
kengänkorjausliike. Sypäksii ai-
aa varastossa.
264 Bay st., Port Arthur ja
513 Simpson st., Port William.

nenkaikkaa tekee ulkokuoneet
kärsäpöiviksi.

3. Kun sairaut ovat kotonaan
sairauden ajan, niin terveysvir-
kailijat käyvät antamassa per-
sonalissia neuvoja ja määräyksiä,
että ne henkilöt joilla on mitään
tekemistä potilaan ruuan, astiain,
vaatteiden tai ulostuksen kanssa
täydellisesti definoivat itensä
ja ne esineet joita he käsittelevät
ja, että näitä esineitä ei missään
tapauksessa käytetä kyökissä tai
ruokahuoneessa. Ja näillä henki-
löillä ei saa olla mitään tekemistä
kyökissä, pöitrissä tai ruuanlai-
toissa. Ja sanotut virkailijat käy-
vät päivittäin katsomassa, että
näitä ohjeita noudatetaan.

4. Terveys-osasto on ja yhä
edelleenkin pitävä tarkasti silmällä
meijeri- ja maitokäppäitä, että
ne hoitavat puhtaasti tuotetuksa.

5. Maakunnan terveyslää-
kunta varustaa (ilmaiseksi) kaik-
ki kaupungin lääkärit lavanta-
vaksiinnilla jota (rokotusaine) ne
voivat käyttää taudin tartunnan
ehkäisemiseksi kaikkien joita si-
ä haluavat, etenkin niillä joiden
kotonen sijaitsevat ja sairaa-
nhoitajan sairaloissa ja kodissa.
Tämä rokutus on todistettu ole-
van melkein täydellinen tartun-
nan ehkäistäjä 2 vuoden ajaksi.
Ainoa maksu tästä vakiinnista on
lääkärin palkko rokotustaisesta.
6. Lopullisesti me pyydämme

Työläiset,

Vaatikaa ne liikkeet,
joissa teette ostoksen-
ne, ilmoittamaan lii-
kettään

Työkansassa

y. m. työväen sanomalehdissä.

RAY STREET & Co
B. W. RAY. C. W. JANTIS
PENSIUTTU 1884
PANKKIIRIT
PORT ARTHUR, PORT WILLIAM,
10 & 13 Cumberland st. 873 Simpson st.—601 Victoria ave.
"60 Victoria ave."
"6. kirkon markkasin alustavista miedistä alustavien-
kioskusemmen kun onnetta alustavien edustavien \$1.00.
Me lausomme rahaa, jos tahdotte raken-
taa sitä uusia kodin.
Me vakuumme rakennusta, huonek-
la, vaatteita, arasteita j. m. t. m. ja
paloa vastan.
Piletit paahdumme tilalle kaikkien
mille hinnoilla. — Myöskin rahastoitetta, jotka lausomme markkavavai-
toissa y. m. myyjäisiä kaik-
sille m-
gallioilla.

**INTERNATIONAL
BATH HOUSE**
Turkish SAUNA
Höyry-
Kaiva-Lämpö
avoina joka päivä kello 1—12 j.
p. p. Yleisin tyytyväisyys on pa-
ras todistus laitoiksemme hyvyy-
destä.
M. MATSSON.

Tuleeko. sinone ju „lyoka